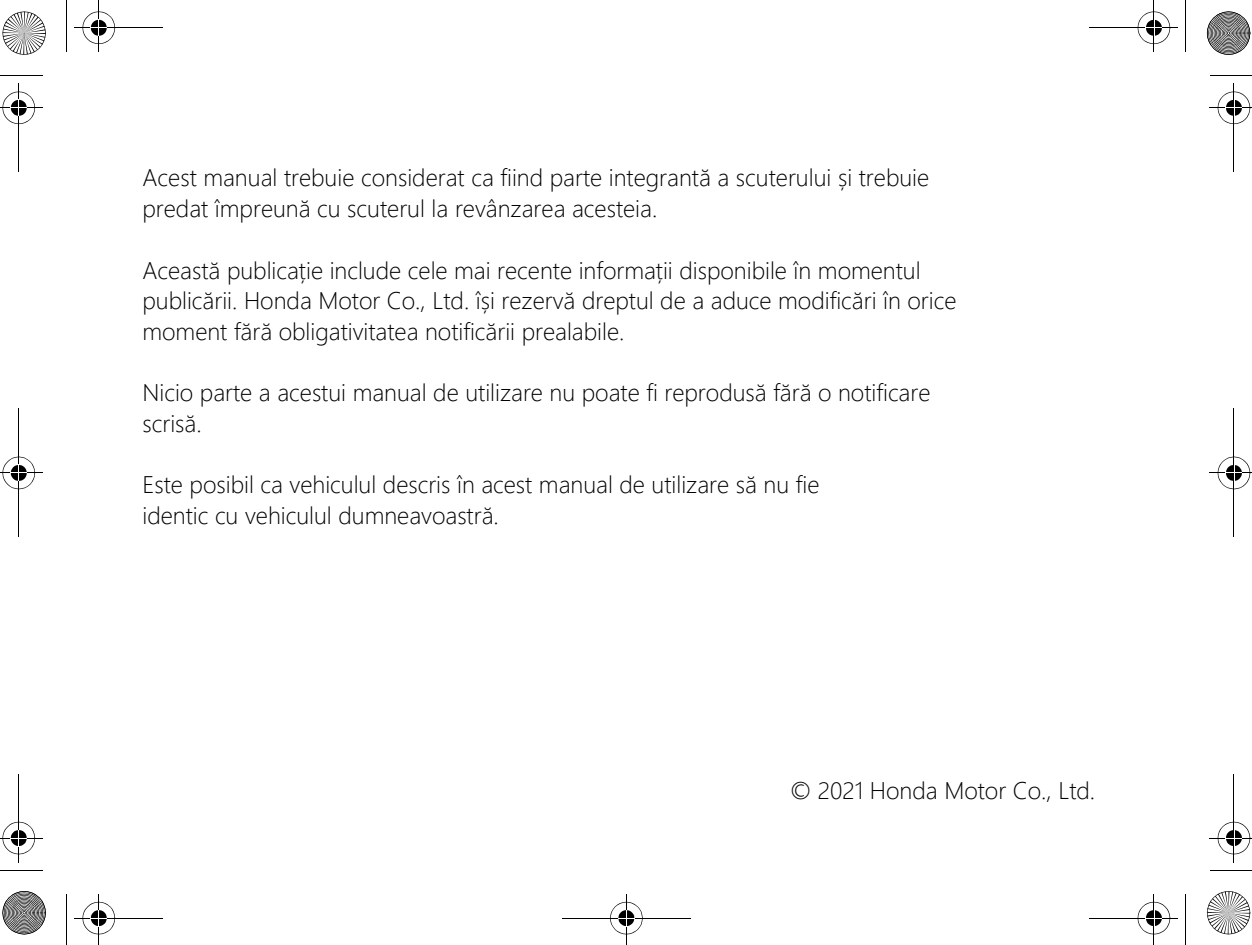




Acest manual trebuie considerat ca fiind parte integrantă a scuterului și trebuie predat împreună cu scuterul la revânzarea acesteia.

Această publicație include cele mai recente informații disponibile în momentul publicării. Honda Motor Co., Ltd. își rezervă dreptul de a aduce modificări în orice moment fără obligativitatea notificării prealabile.

Nicio parte a acestui manual de utilizare nu poate fi reprodusă fără o notificare scrisă.

Este posibil ca vehiculul descris în acest manual de utilizare să nu fie identic cu vehiculul dumneavoastră.

© 2021 Honda Motor Co., Ltd.

Bine ați venit

Felicitări pentru achiziționarea unui nou scuter Honda. Alegând un produs Honda ați intrat în familia internațională de clienți mulțumiți care apreciază renumele Honda obținut pentru fabricarea unor produse de bună calitate.

Pentru a asigura siguranța și plăcerea de a conduce:

- Citiți cu atenție acest manual de utilizare.
- Respectați toate recomandările și procedurile din acest manual de utilizare.
- Acordați atenție mesajelor de siguranță din acest manual de utilizare și de pe scuter.

- Următoarele coduri, din acest manual, indică țările respective.
- Ilustrațiile se bazează pe modelul ADV350A ED.

Coduri țară

Cod	Țară
-----	------

ADV350A	
----------------	--

ED, II ED,	Vânzări directe în
III ED, IV ED	Europa, Marea Britanie

*Caracteristicile vehiculului pot varia în funcție de zonă sau de țară.

Câteva cuvinte despre siguranță

Siguranța dumneavoastră și siguranța celorlalți este foarte importantă. Utilizarea în siguranță a acestui scuter este o responsabilitate importantă. Pentru a vă ajuta să luați decizii în cunoștință de cauză, în acest manual și pe etichetele de siguranță sunt incluse proceduri de funcționare și alte informații. Aceste informații vă avertizează despre potențialele pericole care ar putea să vă rănească pe dumneavoastră sau alte persoane.

Desigur, nu este practic sau posibil să vă informăm asupra tuturor pericolelor asociate cu utilizarea sau întreținerea scuterului dumneavoastră. Trebuie să vă bazați și pe judecata dumneavoastră.

Veți descoperi informații importante privind siguranța într-o multitudine de forme, inclusiv:

- Etichete de siguranță pe scuter
- Mesajele de siguranță precedate de simbolul avertizare de siguranță  și de unul din cele trei cuvinte:

PERICOL, ATENȚIE sau AVERTIZARE.

Semnificația acestor termeni este următoarea:

PERICOL

Nerespectarea acestor instrucțiuni
**PROVOACĂ DECESUL sau LEZIUNI
GRAVE.**

ATENȚIE

Nerespectarea acestor instrucțiuni
**POATE PROVOCA DECESUL sau
LEZIUNI GRAVE.**

AVERTIZARE

Nerespectarea acestor instrucțiuni
POATE PROVOCA LEZIUNI.

**Alte informații importante sunt
furnizate cu următoarele titluri:**

NOTIFICARE Informații care vă ajută să evitați deteriorarea scuterului dumneavoastră, a altor proprietăți sau a mediului înconjurător.

Cuprins

Siguranța scuterului P. 2

Ghid de utilizare P. 18

Întreținere P. 77

Soluționarea problemelor P. 109

Informații P. 133

Specificații tehnice P. 149

Siguranța scuterului

Această secțiune conține informații importante privind conducerea în siguranță a scuterului dumneavoastră.

Vă rugăm să citiți cu atenție această secțiune.

Instrucțiuni privind siguranța.....	P. 3
Etichete cu simboluri.....	P. 6
Prevederi privind siguranța.....	P. 11
Prevederi privind deplasarea.....	P. 12
Accesorii și modificări.....	P. 16
Încărcarea.....	P. 17

Instrucțiuni privind siguranța

Respectați aceste instrucțiuni pentru a crește nivelul siguranței:

- Efectuați toate verificările de rutină și obișnuite specificate în acest manual.
- Opriti motorul și mențineți scântelele și flăcările la depărtare înainte de a umple rezervorul de combustibil.
- Nu porniți motorul în zone închise sau închise parțial. Monoxidul de carbon din gazele de eșapament este toxic și vă poate ucide.

Purtați întotdeauna cască

Este un fapt dovedit: căștile și echipamentul de protecție reduc semnificativ numărul și severitatea loviturilor la cap și a altor leziuni. Așadar, purtați întotdeauna o cască de motocicletă autorizată și echipament de protecție. ■ P. 11

Instrucțiuni privind siguranța

Înainte de a începe deplasarea

Asigurați-vă că sunteți apt fizic, concentrat și că nu ați consumat alcool și droguri. Verificați ca dumneavoastră și pasagerul să purtați cască autorizată și echipament de protecție. Instruiți pasagerul să se țină de mânerul de pe scaun sau de talia dumneavoastră, să se încline împreună cu dumneavoastră la viraje și să mențină picioarele pe suport, chiar și atunci când scuterul este oprit.

Acordați-vă timp pentru a învăța și pentru a exersa

Chiar dacă ați mai condus alte scutere, exersați într-o zonă sigură pentru a vă familiariza cu modul de funcționare al acestui scuter, precum și cu dimensiunea și greutatea acestuia.

Nu conduceți agresiv

Acordați atenție vehiculelor din jurul dumneavoastră și nu presupuneți că ceilalți participanți la trafic vă pot vedea. Fiți întotdeauna pregătiți să opriți imediat sau să efectuați manevre pentru evitarea obstacolelor.

Siguranța scuterului

Continuare 3

Instrucțiuni privind siguranța

Aveți grijă să fiți vizibili

Aveți grijă să fiți vizibili, în special pe timpul nopții, purtați îmbrăcăminte reflectorizantă, poziționați-vă astfel încât să fiți vizibili pentru ceilalți șoferi, semnalizați înainte de a vira sau de a schimba banda de circulație, folosiți claxonul atunci când este necesar.

Nu vă depășiți limitele

Nu vă deplasați niciodată depășindu-vă limitele personale sau nu depășiți viteza impusă de condițiile de drum. Oboseala și lipsa atenției pot afecta abilitatea dumneavoastră de a judeca și de a vă deplasa în siguranță.

Nu consumați alcool înainte de a conduce

Nu beți înainte de a conduce. Chiar și o singură băută alcoolică poate reduce abilitatea dumneavoastră de a reacționa la schimbarea condițiilor, iar timpul dumneavoastră de reacție se înrăutățește cu fiecare băută suplimentară. Nu consumați alcool înainte de a conduce, nu lăsați nici prietenii dumneavoastră să facă acest lucru.

Mențineți scuterul Honda în condiții de siguranță

Este important ca scuterul să fie întreținut în mod corespunzător și să fie menținut în condiții de funcționare.

Verificați scuterul înainte de fiecare deplasare și efectuați toate intervențiile recomandate de întreținere. Nu depășiți niciodată limitele de încărcare (► P. 17) și nu modificați scuterul sau nu montați accesorii ce ar transforma scuterul dumneavoastră într-un vehicul nesigur (► P. 16).

Dacă sunteți implicați într-un accident

Siguranța personală este prima prioritate. Dacă dumneavoastră sau o altă persoană ați fost rănit, nu subevaluați severitatea leziunilor și, dacă este sigur, continuați deplasarea. Dacă este necesar, solicitați o ambulanță. De asemenea, respectați legislația și reglementările în vigoare în cazul în care o altă persoană sau un alt vehicul este implicat în incident.

Instrucțiuni privind siguranța

Nu lăsați niciodată motorul să funcționeze într-un garaj sau într-un spațiu închis.

ATENȚIE

Funcționarea motorului într-o încăpere închisă sau închisă parțial poate provoca acumularea rapidă de gaz toxic monoxid de carbon.

Inhalarea acestui gaz incolor, inodor poate provoca rapid inconștiență și poate conduce la deces.

Porniți motorul doar atunci când vă aflați într-o zonă exterioară, bine ventilată.

Dacă decideți că veți continua deplasarea, în primul rând rotiți contactul în poziția  (oprit) și apoi evaluați starea scuterului. Verificați să nu existe scurgeri, verificați etanșeitatea piulițelor și șuruburilor, verificați mânerul, manetele de control, frânele și roțile. Deplasați-vă încet și cu prudență.

Este posibil ca scuterul să fi suferit daune care nu sunt vizibile imediat. Scuterul dumneavoastră trebuie verificat cât mai curând posibil de un tehnician calificat.

Riscuri privind monoxidul de carbon

Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon otrăvitor, un gaz incolor, inodor. Inhalarea de monoxid de carbon poate provoca pierderea cunoștinței și poate conduce la deces.

Dacă lăsați motorul să funcționeze într-un spațiu închis sau parțial închis, aerul pe care îl respirați poate conține o cantitate periculoasă de monoxid de carbon.

Etichete cu simboluri

Etichete cu simboluri

În paginile următoare este descrisă semnificația etichetelor. Unele etichete vă avertizează asupra eventualelor pericole ce pot provoca leziuni grave. Altele oferă informații importante privind siguranța. Citiți cu atenție aceste informații și nu îndepărtați etichetele.

În cazul în care eticheta se dezlipște sau devine greu de citit, contactați distribuitorul dumneavoastră pentru înlocuirea acesteia.

Pe fiecare etichetă există un simbol specific în cele ce urmează, sunt ilustrate semnificațiile simbolurilor și al etichetelor.



Citiți cu atenție instrucțiunile din manualul de utilizare.



Citiți cu atenție instrucțiunile din manualul de reparație. Pentru păstrarea siguranței, reparați scuterul doar la distribuitorul dumneavoastră.



PERICOL (pe fundal ROȘU)

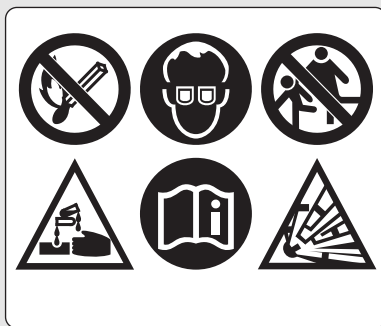
Nerespectarea acestor instrucțiuni PROVOACĂ MOARTEA sau LEZIUNI GRAVE.

ATENȚIE (pe fundal PORTOCALIU)

Nerespectarea acestor instrucțiuni POATE PROVOCA MOARTEA sau LEZIUNI GRAVE.

AVERTIZARE (pe fundal GALBEN)

Nerespectarea acestor instrucțiuni POATE PROVOCA LEZIUNI.



ETICHETĂ BATERIE PERICOL

- Mențineți bateria departe de flăcări și scânteii. Bateria produce gaz exploziv.
- Purtați ochelari de protecție și mănuși înainte de a atinge bateria pentru a evita riscuri producerii de arsuri și pierderea vederii în urma contactului cu electrolitul bateriei.
- Nu lăsați copii sau alte persoane să atingă bateria dacă nu cunosc în totalitate instrucțiunile corecte de utilizare și riscurile aferente.
- Manipulați electrolitul bateriei cu extrem de multă grijă deoarece conține acid sulfuric diluat. Contactul cu pielea și ochii poate provoca arsuri sau pierderea vederii.
- Citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de a manipula bateria. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca leziuni personale și daune scuterului.
- Nu utilizați bateria dacă nivelul electrolitului este în dreptul sau sub marcajul nivelului inferior deoarece poate exploda și provoca leziuni grave.

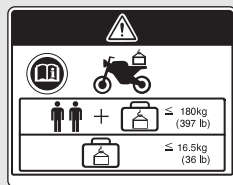
Etichete cu simboluri

**ETICHETĂ BUȘON RADIATOR
PERICOL**

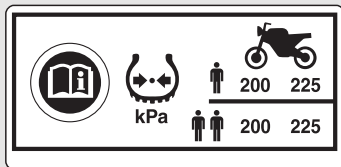
NU DESCHIDEȚI ATUNCI CÂND ESTE CALD.

Contactul cu lichidul de răcire fierbinte provoacă arsuri.

Supapa de limitare a presiunii începe să se deschidă la **1,1 kgf/cm²**.

**ETICHETĂ AVERTIZARE ACCESORII ȘI ÎNCĂRCARE
AVERTIZARE****ACCESORII ȘI ÎNCĂRCARE**

- Stabilitatea și manevrabilitatea acestui scooter pot fi afectate prin adăugarea de accesorii și bagaje.
- Citiți cu atenție instrucțiunile din acest manual de utilizare și din ghidul de montare înainte de instalarea oricărui accesoriu.
- Greutatea totală a accesoriilor și a bagajelor, adăugate la greutatea șoferului și a pasagerului, nu poate depăși **180 kg (397 lb)**, valoare referitoare la sarcina maximă.
- Greutatea totală a bagajului nu poate depăși, sub nicio formă, **16,5 kg (36 lb)**.
- Nu este recomandată montarea unei carene mărite pe furcă sau pe ghidon.

**ETICHETĂ INFORMAȚII ANVELOPE**

Presiune anvelope la rece:

[Doar șofer]

Față **200 kPa (2,00 kgf/cm²)**

Spate **225 kPa (2,25 kgf/cm²)**

[Șofer și pasager]

Față **200 kPa (2,00 kgf/cm²)**

Spate **225 kPa (2,25 kgf/cm²)**

**ETICHETĂ REMINDER SIGURANȚĂ**

Pentru protecția dumneavoastră, purtați
întotdeauna cască, echipament de protecție.

ETICHETĂ COMBUSTIBIL

Doar benzină fără plumb

ETANOL până la 10 % în volum

Etichete cu simboluri



≤ 10kg
(22 lb)

ETICHETĂ LIMITE DE SARCINĂ

Nu depășiți **10 kg (22 lb)**.



≤ 1,5kg
(3.3 lb)

ETICHETĂ LIMITE DE SARCINĂ

Nu depășiți **1,5 kg (3.3 lb)**.



≤ 5.0kg
(11.0lb)

ETICHETĂ PENTRU SUPTOR BAGAJE

Doar versiuni II ED, IV ED

Nu depășiți **5,0 kg (11.0 lb)**.

Prevederi privind siguranța

- Conduceți cu atenție, mențineți mâinile pe ghidon și picioarele pe suport.
- În timpul deplasării mâinile pasagerului trebuie să fie pe mânerul de serviciu sau pe talia șoferului, iar picioarele pe suport.
- Întotdeauna țineți cont de siguranța pasagerului precum și de siguranța altor șoferi.

Echipament de protecție

Asigurați-vă că dumneavoastră și pasagerul purtați cască autorizată, ochelari de protecție și îmbrăcăminte de protecție cu vizibilitate ridicată. Conduceți defensiv în funcție de condițiile meteorologice și de starea carosabilului.

! Cască

Trebuie să fie omologată conform standardelor de siguranță, să aibă vizibilitate ridicată și dimensiunea corectă.

Prevederi privind siguranța

- Trebuie să se potrivească confortabil, dar în siguranță, atunci când curelușa este fixată.
- Vizieră cu câmp vizual neobstrucționat sau alte dispozitive aprobate pentru protejarea ochilor

AVERTIZARE

Nepurtarea unei căști crește riscul producerii de leziuni grave sau chiar al decesului în cazul unui accident. Asigurați-vă că dumneavoastră și pasagerul purtați întotdeauna căști autorizate și echipament de protecție.

! Mănuși

Mănuși din piele cu degete și rezistență ridicată la abraziune.

! Cizme sau bocanci

Cizme robuste cu tălpi anti-alunecare și protecție glezne.

! Geacă și pantaloni

Geacă de protecție, vizibilitate ridicată, mânecă lungă și pantaloni rezistenți (sau un combinezon de protecție).

Prevederi privind deplasarea

Prevederi privind deplasarea

Perioadă de rodaj

În primii 500 km (300 mile) de utilizare, respectați aceste prevederi pentru a asigura fiabilitatea și performanțele viitoare ale scuterului.

- Evitați pornirea cu accelerație maximă și accelerarea rapidă.
- Evitați frânarea bruscă.
- Conduceți cu precauție.

Frâne

Conduceți cu precauție:

- Evitați frânarea bruscă.
 - ▶ Frânarea bruscă poate reduce stabilitatea scuterului.
 - ▶ Atunci când este posibil, reduceți viteza înainte de virare; în caz contrar, riscați să derapați.
- Aveți grijă pe suprafețele cu aderență redusă.
 - ▶ Roțile se blochează mai ușor pe aceste suprafețe, astfel că distanțele de frânare vor fi mai mari.
- Evitați frânarea continuă.
 - ▶ Frânarea repetată, ca în cazul pantelor lungi, abrupte poate supraîncălzi frânele, reducând eficiența acestora.
- Pentru a obține eficiența maximă a sistemului de frânare, acționați în același timp frâna față și frâna spate.

Prevederi privind deplasarea

Sistem Anti-lock Brake (ABS)

Acest model este dotat, de asemenea, cu un sistem anti-blocare frâne (ABS) proiectat pentru a împiedica blocarea frânei față în timpul frânării de urgență.

- Sistemul ABS nu reduce distanța de frânare. În anumite situații, sistemul ABS poate mări distanța de frânare.
- Sistemul ABS nu funcționează la viteze mai mici de 10 km/h (6 mph).
- Este posibil ca maneta de frână și pedala să ricoșeze un pic la frânare. Acest lucru este normal.
- Folosiți întotdeauna anvelopele recomandate pentru a garanta funcționarea corectă a sistemului ABS.

Condiții de ploaie și carosabil ud

Carosabilul ud este alunecos și frânele ude reduc ulterior eficiența frânării.

Frânați cu foarte mare grijă în condiții de carosabil ud.

Dacă frânele se udă, trebuie să frânați atunci când vă deplasați cu viteză redusă pentru a le usca.

Parcarea

- Parcați pe o suprafață plană, fermă.
- Dacă trebuie să parcați pe o suprafață cu o înclinare ușoară sau pe o suprafață nesigură, parcați astfel încât scuterul să nu se miște sau să cadă.
- Asigurați-vă că piesele care ating temperaturi ridicate nu intră în contact cu materialele inflamabile.
- Nu atingeți motorul, amortizorul de zgomot, frânele și alte componente cu temperatură ridicată decât atunci când acestea s-au răcit.
- Pentru a reduce probabilitatea unui furt, blocați întotdeauna ghidonul și contactul (▶ P. 51) și luați Honda SMART Key cu dumneavoastră. Dacă este necesar, dezactivați sistemul Honda SMART Key. ▶ P. 46
Se recomandă și utilizarea unui dispozitiv anti-furt.

Prevederi privind deplasarea

■ Parcarea pe suport lateral sau o suport central

1. Oprți motorul.

2. Folosirea suportului lateral

Coborâți suportul lateral.

Încet, înclinați scuterul spre stânga până când greutatea sa se sprijină pe suport.

Folosirea suportului central

Pentru a coborî suportul central, poziționați-l pe partea stângă a scuterului.

Prindeți mânerul stânga și mânerul de serviciu stânga.

Cu piciorul drept, apăsați vârful suportului central și, în același timp, trageți în sus și în spate.

3. Rotiți ghidonul complet către stânga.

► Rotirea ghidonului către dreapta reduce stabilitatea și poate provoca căderea scuterului.

4. Aduceți contactul în poziția  (blocat) (► P. 44) și blocați-l (► P. 51).

Instrucțiuni privind alimentarea și combustibilul

Respectați aceste instrucțiuni pentru a proteja motorul, sistemul de alimentare și catalizatorul:

- Utilizați doar benzină fără plumb.
- Utilizați combustibil cu cifra octanică recomandată. Folosirea unei benzine cu cifră octanică mai mică va conduce la scăderea performanțelor motorului.
- Nu utilizați combustibili care conțin o concentrație ridicată de alcool. ► P. 147
- Nu utilizați benzină veche sau contaminată sau un amestec ulei/benzină.
- Evitați pătrunderea de murdărie sau apă în rezervorul de combustibil.

Prevederi privind deplasarea

Honda Selectable Torque Control

Atunci când Honda Selectable Torque Control (Torque Control) detectează patinarea roții spate în timpul accelerării, sistemul limitează cuplul aplicat roții spate în funcție de nivelul Torque Control.

La setările minore ale nivelului Torque Control, acesta din urmă va permite o anumită patinare a roții în timpul accelerării. Selectați un nivel în funcție de propriile capacități și de condițiile de deplasare.

Sistemul Torque Control nu funcționează în timpul decelerării și nu va împiedica patinarea roții spate datorită efectului frânei de motor. Nu închideți brusc clapeta de accelerație, în special atunci când vă deplasați pe suprafețe cu aderență redusă.

Este posibil ca sistemul Torque Control să nu compenseze starea carosabilului accidentat sau acționarea rapidă a accelerației. Țineți întotdeauna cont de starea carosabilului și de condițiile meteorologice precum și de abilitățile personale și de capacitatea de a acționa accelerația.

Dacă scuterul rămâne blocat în noroi, zăpadă sau nisip, poate fi mult mai ușor să îl eliberați având sistemul Torque Control dezactivat. Dezactivarea temporară a Torque Control poate ajuta la menținerea controlului și a echilibrului la deplasarea pe teren accidentat.

Folosiți întotdeauna anvelopele recomandate și piese de schimb originale Honda pentru sistemul de transmisie, precum curea de transmisie și role centrifuge, pentru a garanta funcționarea corectă a Torque Control.

Accesorii și modificări

Accesorii și modificări

Siguranța scuterului

Vă recomandăm cu tărie să nu adăugați accesorii care nu au fost proiectate special de Honda sau să nu efectuați modificări ale designului original. În urma acestor acțiuni, scuterul poate deveni nesigur. Efectuarea de modificări vor conduce, de asemenea, la pierderea garanției, iar scuterul nu va mai putea fi utilizat, în mod legal, pe drumurile publice. Înainte de a hotărî montarea de accesorii pe scuterul dumneavoastră asigurați-vă că această modificare este sigură și legală.

AVERTIZARE

Accesoriile sau modificările necorespunzătoare pot provoca un accident în care puteți fi grav răniți sau uciși.

Respectați toate instrucțiunile privind accesoriiile și modificările, instrucțiuni prezentate în acest manual de utilizare.

Nu tractați o remorcă sau nu atașați un ataș la scuterul dumneavoastră. Scuterul dumneavoastră nu a fost proiectat pentru aceste accesorii, utilizarea acestora poate afecta în mod grav manevrabilitatea scuterului dumneavoastră.

Încărcarea

- Greutatea suplimentară afectează manevrabilitatea, frânarea și stabilitatea scuterului dumneavoastră.
Deplasați-vă întotdeauna cu o viteză sigură pentru sarcina pe care o transportați.
- Evitați să transportați greutatea excesivă și respectați limitele de încărcare specificate.
Capacitate maximă greutate / Greutate maximă bagaje ■ P. 149
- Legați toate bagajele în siguranță, echilibrate și cât mai aproape de centrul scuterului.
- Nu poziționați obiecte în apropierea luminilor sau a amortizorului de zgomet.

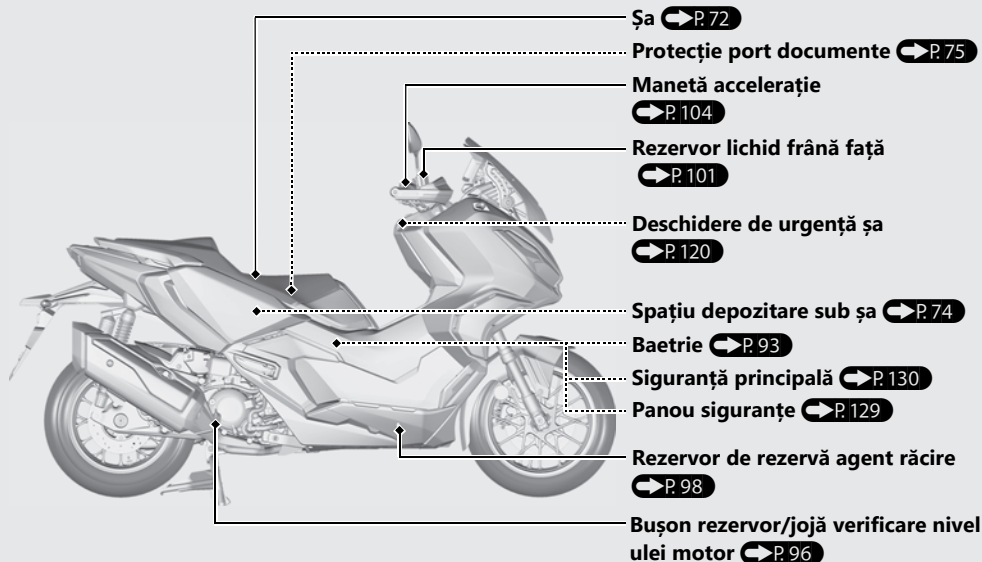
AVERTIZARE

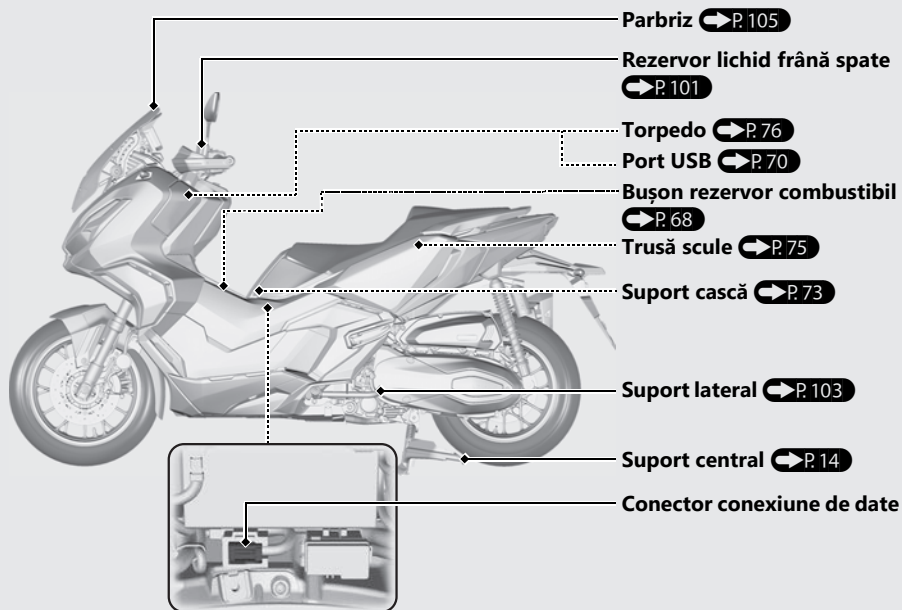
Supraîncărcarea sau încărcarea necorespunzătoare pot provoca un accident, dumneavoastră putând fi răniți sau chiar uciși.

Respectați limitele de încărcare și alte instrucțiuni privind încărcarea din acest manual de utilizare.

Siguranța scuterului

Localizarea componentelor





Instrumente de bord

Ghid de utilizare

Tuometru

NOTIFICARE

Evitați aducerea turațiilor motorului până în zona roșie a tuometrului. Turațiile excesive pot afecta durata de utilizare a motorului.

Zonă roșie tuometru
(turații excesive motor)



Vitezometru

Verificare display

Atunci când contactul este adus în poziția I (pornit), este afișată animația inițială. Dacă unele segmente nu sunt afișate corect, verificați problema la un reparator autorizat.

Indicator nivel Torque Control ➔ P.59

**Ceas
Setare
ceas:**
➔ P.32

Martor de stare

Versiuni III ED, IV ED

Afișează starea sistemului de comandă vocală Honda pentru telefon. ➔ P.55

Măsurare tensiune baterie

➔ P.25 /

Martor temperatură aera ➔ P.25

Consum mediu

[AVG CONS. A/B] ➔ P.24 /

Durată deplasare [ELAPSED A/B]

➔ P.26

Kilometraj total [TOTAL] ➔ P.24 /

Contachilometri parziale

[TRIP A/B] ➔ P.24 /

Autonomie [RANGE] ➔ P.26

**Indicator nivel
combustibil** ➔ P.25

OIL CHANGE

Martor OIL CHANGE ➔ P.28 /

➔ Martor de întreținere ➔ P.29



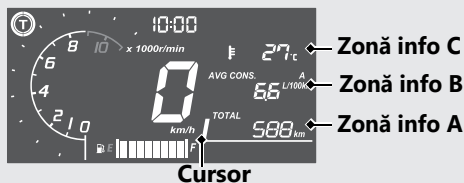
Instrumente de bord (Continuare)

Modificare display

Ghid de utilizare

Selectare zonă info

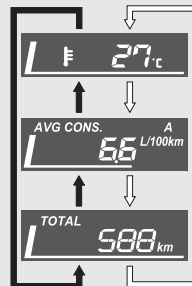
Apăsați ▲ sau ▼ al butonului de selectare  pentru a muta cursorul către zona de informații dorită.



Zonă info C

Zonă info B

Zonă info A



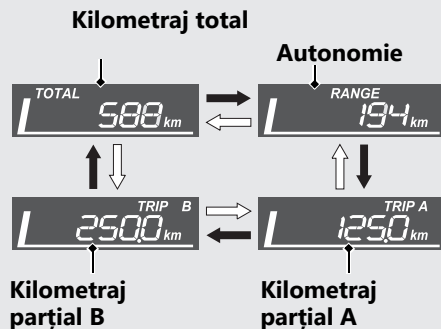
➔ Apăsați butonul ▲ al
întrerupătorului de selectare 

➞ Apăsați butonul ▼ al
întrerupătorului de selectare 

Permite selectarea opțiunii

Apăsați butonul  al întrerupătorului de selectare  sau  pe o opțiune dorită.

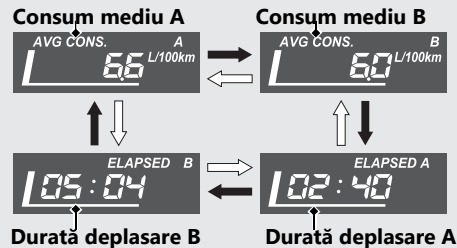
Zonă info A



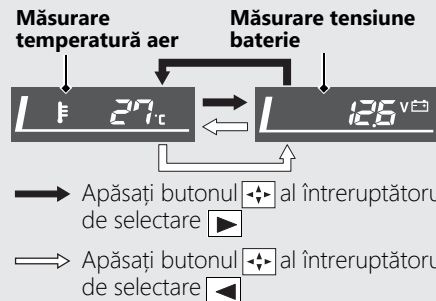
➡ Apăsați butonul  al întrerupătorului de selectare 

⇨ Apăsați butonul  al întrerupătorului de selectare 

Zonă info B



Zonă info C



Instrumente de bord (Continuare)

Kilometraj total

Distanța totală parcursă.

Atunci când se afișează "-----", contactați un reparator autorizat pentru asistență.

Kilometraj parțial

Distanță parcursă de la ultima resetare a kilometrajului parțial A sau a kilometrajului parțial B.

Atunci când se afișează "-----", contactați un reparator autorizat pentru asistență.

Pentru a reseta kilometrajul parțial:



Consum mediu A/B

Afișează consumul mediu începând de la ultima resetare a kilometrajului parțial.

Consumul mediu este calculat în funcție de valoarea afișată de kilometrajul parțial (A sau B) selectat.

Interval de afișare:

de la 0,0 la 299,9 l / 100 km

- Atunci când este resetat kilometrajul parțial A sau B: se afișează "---.-".
- Dacă valoarea calculată este egală sau mai mare de 299,9 l / 100 km se afișează "299,9".

Atunci când se afișează "---.-", cu excepția cazului de mai sus, contactați un reparator autorizat pentru asistență.

Pentru a reseta consumul mediu:



Indicator nivel combustibil

Carburant disponibil atunci când începe să clipească doar primul segment (E): aproximativ 2,32 L. Acest segment se aprinde intermitent atunci când combustibilul scade ulterior.



NOTIFICARE

Se recomandă să alimentați atunci când indicatorul de apropiere de primul segment (E). Lipsa combustibilului poate provoca imposibilitatea pornirii motorului, deteriorând catalizatorul.

Dacă indicatorul nivel combustibil se aprinde intermitent în mod regulat sau se stinge: ➡ P. 117

Indicator temperatură aer exterior

Indică temperatura mediului înconjurător. Interval de afișare: de la -10 la 50°C

- Mai mică de -100°C: se afișează "---".
 - Mai mare de 50°C: se aprinde intermitent 50°C
- ✱ se aprinde atunci când temperatura mediului înconjurător este mai mică de 3°C și se stinge atunci când temperatura mediului înconjurător ajunge la 5°C de la aprinderea simbolului ✱.

Este posibil ca temperatura detectată să nu fie corectă din cauza deplasării cu viteză redusă ca urmare a căldurii reflectate.

Măsurare tensiune baterie

Afișează tensiunea curentă.

Instrumente de bord *(Continuare)*

Autonomie

Afișează distanța estimată ce poate fi parcursă cu combustibilul din rezervor. Distanța disponibilă este calculată în funcție de condițiile de deplasare și este posibil ca valoarea indicată să nu corespundă cu distanța ce poate fi parcursă efectiv. Interval de afișare: de la 999 la 5 km

- Afișare inițială: se afișează "---".
- Dacă distanța calculată este 999 km sau mai mult: se afișează "999".
- Atunci când distanța calculată este mai mică de 5 km sau cantitatea de combustibil restant este mai mică de 1,0 litri: se afișează "---".

Atunci când se afișează "---", cu excepția cazului de mai sus, contactați un reparator autorizat pentru asistență.

Durată deplasare A/B

Se afișează durata de deplasare în timpul funcționării motorului de la resetarea kilometrajului parțial. Interval afișare: de la 00:00 la 199:59 (ore:minute)

- Durata deplasării revine la 00:00 atunci când valoarea depășește 199:59.

Pentru a reseta durata deplasării: ➡ P. 27

Pentru a reseta kilometrajul parțial A, consumul mediu A și durata de deplasare A

- 1 Selectați zona info A. ➡ P. 22
- 2 Selectați kilometrajul parțial A.
➡ P. 23
- 3 Apăsați și mențineți apăsat întrerupătorul de selectare  de pe butonul .



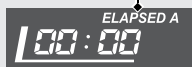
► Chiar dacă consumul mediu A sau durata de deplasare A nu este selectată în zona info, consumul mediu A și durata de deplasare A sunt resetate.

Display după resetarea kilometrajului parțial

Consum mediu A



Durata deplasare A



Pentru a reseta kilometrajul parțial B, consumul mediu B și durata de deplasare B

- 1 Selectați zona info A. ➡ P. 22
- 2 Selectați kilometrajul parțial B.
➡ P. 23
- 3 Apăsați și mențineți apăsat întrerupătorul de selectare  de pe butonul .



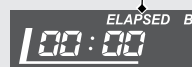
► Chiar dacă consumul mediu B sau durata de deplasare B nu este selectată în zona info, consumul mediu B și durata de deplasare B sunt resetate.

Display după resetarea kilometrajului parțial

Consum mediu B



Durata deplasare B



Continuare 27

Instrumente de bord (Continuare)

Martor înlocuire ulei

Martorul se aprinde ori de câte ori distanța parcursă ajunge la intervalul de înlocuire ulei. Atunci când este vizualizat martorul înlocuire ulei, reseați martorul după înlocuirea uleiului motor.

- ▶ Martorul înlocuire ulei este afișat pentru prima dată atunci când distanța parcursă ajunge la 1.000 km.
- ▶ Martorul înlocuire ulei este afișat pentru prima dată atunci când distanța parcursă ajunge la 12.000 km după resetarea primei avertizări.



Martor înlocuire ulei

Dacă uleiul este înlocuit înainte să se aprindă martorul înlocuire ulei, asigurați-vă că îl reseați după înlocuirea uleiului.

Pentru a reseta martorul înlocuire ulei

➡ P. 30

Mai mult, puteți controla distanța ce poate fi parcursă până la următorul interval de înlocuire a uleiului.

Pentru a controla distanța ce poate fi parcursă ➡ P. 30

Martor întreținere

Martorul se aprinde ori de câte ori distanța parcursă ajunge la intervalul de revizie. Atunci când este afișat martorul de întreținere, reseați martorul după efectuarea reviziei. ➡ P. 78

- ▶ Martorul de întreținere este afișat pentru prima dată atunci când distanța parcursă ajunge la 1.000 km
- ▶ Martorul de întreținere este afișat pentru dată atunci când distanța parcursă ajunge la 12.000 km după resetarea primei avertizări.
- ▶ Martorul nu se stinge până când nu este resetat.



Martorul de întreținere

Dacă revizia periodică este efectuată înainte de aprinderea martorului de întreținere, asigurați-vă că îl reseați după efectuarea reviziei.

Pentru a resea martorul de întreținere

➡ P. 30

Mai mult, puteți controla distanța ce poate fi parcursă până la următoarea revizie.

Pentru a controla distanța ce poate fi parcursă ➡ P. 30

Instrumente de bord (Continuare)

Pentru a controla distanța ce poate fi parcursă

Puteți controla distanța ce poate fi parcursă până la următoarea înlocuire de ulei și revizie.

Atunci când sunt apăsată în același timp butonul funcțiilor **[Fn]** se afișează pentru scurt timp fiecare distanță care poate fi parcursă.

Distanță de parcurs până la înlocuirea uleiului



Distanță de parcurs până la revizie



Pentru a reseta martorul înlocuire ulei și martorul de întreținere

- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul **[Fn]** în timp ce aduceți contactul în poziția **I** (pornit), apoi mențineți apăsat butonul **[Fn]** până când matorul înlocuire ulei și distanța ce poate fi parcursă încep să se aprindă intermitent.

- Dacă butonul nu este apăsat timp de circa 30 secunde, controlul trece automat la afișarea normală.



- 2** Apăsați și mențineți apăsat întrerupătorul de selectare  de pe butonul . Martorul înlocuire ulei și distanța ce poate fi parcursă sunt resetate, apoi martorul de întreținere și distanța ce poate fi parcursă încep să se aprindă intermitent după afișarea pentru scurt timp a următorului interval de înlocuire ulei.

► Dacă martorul înlocuire ulei și distanța de parcurs nu sunt resetate, apăsați butonul al întrerupătorului  de selectare .



- 3** Apăsați și mențineți apăsat întrerupătorul de selectare  de pe butonul . Martorul de întreținere și distanța ce poate fi parcursă sunt resetate, apoi ecranul revine la afișarea normală după afișarea pentru scurt timp a următorului interval de revizie.

► Dacă martorul de întreținere și distanța ce poate fi parcursă nu sunt resetate, apăsați butonul  al întrerupătorului de selectare .



Instrumente de bord (Continuare)

Setare afişare

Următoarele opţiuni pot fi modificate în secvenţă.

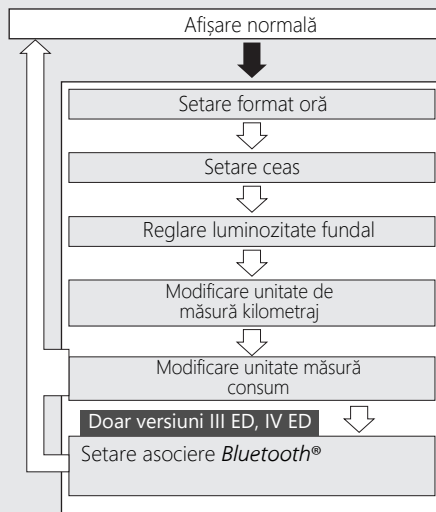
- Setare format oră
- Setare ceas
- Reglare luminozitate fundal
- Modificare unitate de măsură kilometraj
- Modificare unitate măsură consum
- **Doar versiuni III ED, IV ED**

Setare asociere Bluetooth

Dacă contactul este adus în poziția  (oprit) sau butonul nu este apăsat timp de 30 secunde, sistemul de control este comutat automat din modalitatea de setare la modalitatea afişării obișnuite.

Dacă butonul nu este apăsat timp de aproximativ 30 secunde, parametrii încă în curs de configurare vor fi anulați și vor fi aplicați doar parametrii având configurarea finalizată.

Doar dacă contactul este în poziția  (oprit) vor fi aplicați atât parametrii în curs de configurare cât și cei având configurarea finalizată.



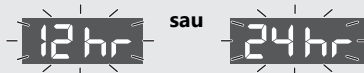
➡ Mențineți apăsat întrerupătorul funcțiilor 

➡ Apăsați întrerupătorul de selectare  de pe butonul 

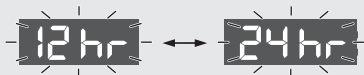
1 Setare format oră:

Această opțiune permite trecerea de la formatul de 12 ore la cel de 24 și viceversa.

- 1 Aduceți contactul în poziția I (pornit).
- 2 Mențineți apăsat butonul de selectare  până când formatul orei începe să se aprindă intermitent.



- 3 Apăsați butonul  sau  al butonului de selectare  pentru a selecta "12 ore" sau "24 ore".



- 4 Apăsați întrerupătorul de selectare  de pe butonul  După finalizarea setării formatului orei, ecranul trece la modalitatea setare ceas.

2 Setare ceas:

- 1 Acționați  sau  al întrerupătorului de selecție  până la afișarea valorii dorite.
► Mențineți apăsat butonul  al întrerupătorului de selectare  pentru înaintarea rapidă a orelor.



- 2 Apăsați întrerupătorul de selectare  de pe butonul  Cifrele încep să se aprindă intermitent.



- 3 Acționați  sau  al întrerupătorului de selecție  până la afișarea valorii dorite.
► Mențineți apăsat butonul  al întrerupătorului de selectare  pentru înaintarea rapidă a orelor.



Instrumente de bord (Continuare)

- 4 Apăsați întrerupătorul de selectare  de pe butonul .

După finalizarea setării formatului orei, ecranul trece la modalitatea de reglare iluminare fundal.

3 Reglare luminozitate fundal:

Iluminarea fundalului poate fi reglată pe cinci niveluri.

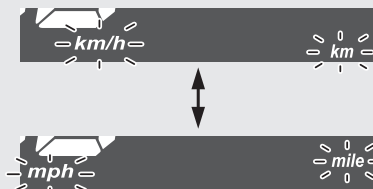
- 1 Apăsați butonul  de pe întrerupătorul de selectare . Este activată funcția de reglare luminozitate.



- 2 Apăsați întrerupătorul de selectare  pulsante.  A fost setată iluminarea fundalului și afișarea trece la modificarea unității de măsură kilometraj.

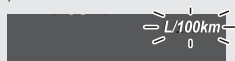
4 Modifica dell'unità di misura del chilometraggio:

- 1 Apăsați butonul  de pe întrerupătorul de selectare  pentru a selecta "km/h" și "km" sau "mph" și "mile".
- 2 Apăsați întrerupătorul de selectare  de pe buton.  Este setată unitatea de măsură pentru kilometraj, apoi ecranul trece la modificarea unității de măsură consum

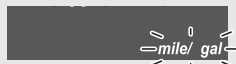


5 Modificare unitate de măsură consum:

- 1 Apăsați butonul  de pe întrerupătorul de selectare  pentru a selecta "L/100km" sau "km/L".



Dacă este selectată opțiunea "mile" pentru kilometraj, consumul este afișat în "mile/gal" sau "mile/L".



2 Versiune ED, II ED

Apăsați întrerupătorul de selectare  de pe butonul . Este setată unitatea de măsură pentru consum și ecranul revine la modalitatea de afișare normală.

Versiuni III ED, IV ED

Apăsați întrerupătorul de selectare  de pe butonul . Unitatea de măsură pentru consum este setată și afișarea trece la setarea asocierii *Bluetooth®*.

Instrumente de bord (Continuare)

6 Setare asociere

Bluetooth®

Doar versiuni III ED, IV ED

Puteți reseta informațiile asocierii

Bluetooth®.

- 1 Apăsați butonul  de pe întrerupătorul de selectare  pentru a selecta "YES" sau "NO".
 ► Dacă nu se dorește resetarea informațiilor privind asocierea Bluetooth®, selectați "NO".



- 2 Apăsați întrerupătorul de selectare  de pe buton .

Setarea asocierii Bluetooth® este setată

Selectați "NO"

Ecranul va reveni la afișarea normală

Selectați "YES".

După resetare, se afișează "SUCCESS" și este inițiată modalitatea de asociere.

- Atunci când este inițiată modalitatea de asociere, ecranul revine la afișarea normală și martorul Bluetooth® se aprinde intermitent.



- Dacă informațiile privind asocierea rămân memorate în telefon chiar dacă au fost șterse din vehicul, telefonul se poate reconecta la vehicul. Dacă sistemul nu reușește să reseteze informațiile de asociere, se afișează "FAIL" și ecranul revine la afișarea normală.
- Reveniți la punctul ❶ și efectuați procedura din nou

FA IL

Martori de avertizare

Dacă unul dintre acești martori nu se aprinde când ar trebui, verificați problema la un reparator.

Ghid de utilizare

☰ **Martor fază lungă**

↵ **Martor semnalizator stânga**

🛑 **Martor ABS (sistem anti-blocare frâne)**

Martorul se aprinde atunci când contactul este adus în poziția I (pornit). Se stinge atunci viteza ajunge la aproximativ 10 km/h (6 mph).

Dacă martorul se aprinde în timpul deplasării:

➡ **P.114**

🛢 **Martor presiune scăzută ulei**

Martorul se aprinde atunci când contactul este adus în poziția I (pornit). Martorul se stinge la pornirea motorului

Dacă martorul se aprinde cu motorul pornit: ➡ **P.112**

🔑 **Martor Honda SMART Key**

Se aprinde la finalizarea verificării vehiculului și a Honda SMART Key; în acest moment, puteți acționa contactul. Se stinge atunci când contactul este adus în poziția I (pornit).

Dacă martorul se aprinde în timpul deplasării:

➡ **P.116**



 Martor Torque Control

- Martorul se aprinde atunci când contactul este adus în poziția I (pornit). Se stinge atunci când viteza ajunge la aproximativ 3 km/h pentru a indica faptul că sistemul de control cuplu este pregătit pentru a fi activat.
- Se aprinde intermitent atunci când sistemul este în funcțiune.

Dacă martorul se aprinde în timpul deplasării: ➡ P.115

 Martor Torque Control OFF

Se aprinde atunci când este dezactivat sistemul Torque Control.

⇒ **Martor semnalizator dreapta**

 Martor defecțiune (MIL) sistem PGM-FI (injecție programată de carburant)

Martorul se aprinde pentru o perioadă scurtă atunci când contactul este adus în poziția I (pornit), indiferent de poziția butonului oprire motor

Dacă martorul se aprinde cu motorul pornit: ➡ P.113

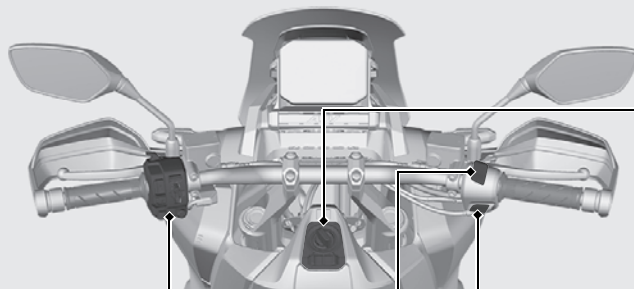
 Martor temperatură ridicată lichid răcire

Se aprinde atunci când contactul este adus în poziția I (pornit).

Dacă martorul se aprinde în timpul deplasării: ➡ P.111

Butoane

Ghid de utilizare



**Înterupător mâner
stânga ➡ P. 42**

Buton pornire

Buton oprire motor

În mod normal, trebuie menținut în poziția  (funcționare).

► În caz de urgență, aduceți-l în poziția  (Stop) (demarorul nu va mai funcționa) pentru a opri motorul.

Contact

Pornește/oprește sistemul electric, blochează direcția și acționează butonul de deschidere șa și capacul rezervorului de combustibil.

Pentru deblocarea contactului:

 P. 50

I (pornit)

Furnizează alimentare sistemului electric pentru pornire/deplasare.

SEAT FUEL

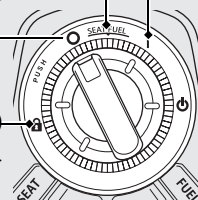
Acționează butonul de deschidere șa și capacul rezervorului de combustibil.

O (oprit)

Oprește motorul.

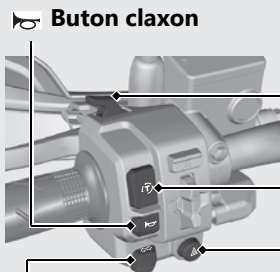
L (blocat)

Blochează direcția.



Butoane (Continuare)

Înterupătoare mâner stânga



Buton claxon

Bloc comandă lumini/butonPASSING

- : fază lungă
- : fază scurtă
- **PASS**: permite semnalizarea cu faza lungă.

Buton Torque Control

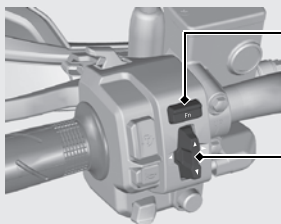
Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru a activa și dezactiva sistemul Torque Control. ➔ P.59

Buton lumini avarie

Poate fi acționat atunci când contactul este în poziția (pornit).

Buton semnalizatoare

► La apăsarea butonului sunt dezactivate semnalizatoarele.



Fn Buton funcții

Se utilizează pentru acționarea și setarea ecranului.

➡ P. 22 ➡ P. 32

Buton selectare

Se utilizează pentru acționarea și setarea ecranului

➡ P. 22 ➡ P. 32

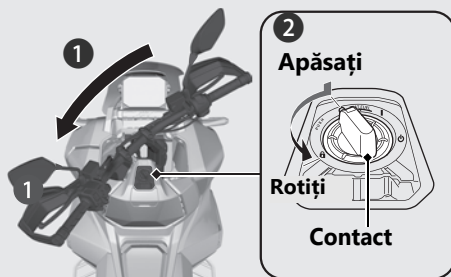
Versiuni III ED, IV ED

Utilizat și pentru a acționa sistemul de comandă vocală Honda pentru smartphone (P). ➡ P. 55

Butoane *(Continuare)*

Blocare coloană de direcție

Pentru a reduce riscuri furturilor, blocați coloana de direcție atunci când parcați. De asemenea, se recomandă să utilizați un dispozitiv în formă de "U" sau un dispozitiv similar.



Blocare

- 1 Rotiți ghidonul complet către stânga sau dreapta.
- 2 Împingeți contactul în jos, apoi aduceți contactul în poziția  (blocat).
 - Pentru a debloca contactul ➡ P.50
 - Dacă activarea blocării este dificilă, rotiți ușor ghidonul în ambele părți.
- 3 Blocați contactul. ➡ P.51

Deblocare

- Împingeți contactul în jos, apoi aduceți-l în poziția  (oprit).
- Pentru a debloca contactul ➡ P.50

Sistem Honda SMART Key

Sistemul Honda Smart Key permite acționarea butonului principal fără a fi necesară introducerea cheii.

Sistemul efectuează o autentificare pe două căi între scuter și Honda SMART Key pentru a verifica dacă este vorba despre o cheie Honda SMART KEY înregistrată.

Sistemul Honda SMART Key utilizează unde radio de intensitate redusă. Poate influența aparatura medicală precum stimulatoarele cardiace.

Sistem Honda SMART Key *(Continuare)*

Comutarea sistemului Honda SMART Key

Activarea sau dezactivarea sistemului Honda SMART Key

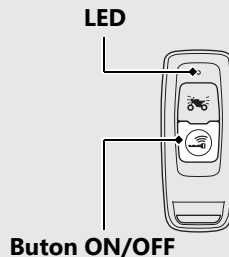
Apăsați butonul ON/OFF până când culoarea ledului Honda SMART Key se schimbă.

Pentru a verifica statusul sistemului Honda SMART Key

Apăsați ușor butonul ON/OFF.
Ledul Honda SMART Key va afișa statusul.
Atunci când ledul Honda SMART Key este:

Verde: autentificarea sistemului
(activare) Honda SMART Key poate
fi efectuată.

Roșu: autentificarea sistemului
(dezactivare) Honda SMART Key nu
poate fi efectuată.



Rază de acțiune

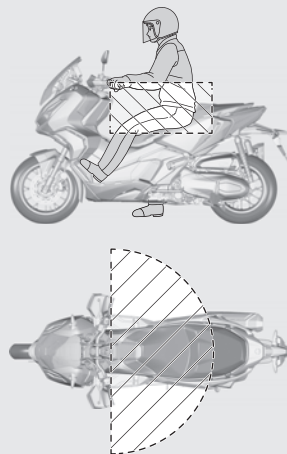
Raza de acțiune variază în funcție de statusul blocat sau deblocat al contactului.

Sistemul Honda SMART Key utilizează unde radio de intensitate redusă. Prin urmare raza de acțiune poate fi mai mare sau mai mică sau este posibil ca sistemul Honda SMART Key să nu funcționeze corect în următoarele situații:

- Atunci când bateria Honda SMART Key este descărcată.
- În apropierea structurilor care generează bruije sau unde radio intense precum antene TV, centrale electrice, stații radio sau aeroporturi
- Atunci când cheia Honda SMART este ținută lângă un laptop sau alt dispozitiv de comunicare wireless precum radio sau telefon mobil.
- Atunci când cheia Honda SMART intră în contact cu sau este acoperită de obiecte metalice.

Atunci când contactul este deblocat:

Sistemul poate acționa atunci când cheia Honda SMART se află în zona hașurată din fotografie.

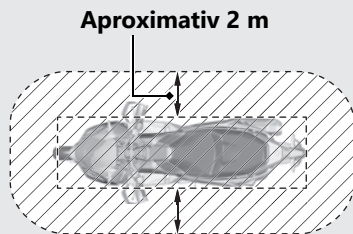


Continuare 47

Sistem Honda SMART Key (Continuare)

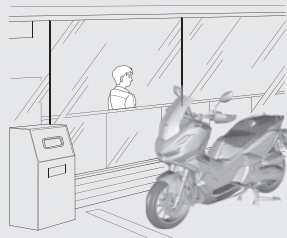
! Contactul este blocat:

Sistemul poate acționat atunci când cheia Honda SMART se află în zona hașurată din fotografie.



Oricine poate acționa contactul și porni motorul dacă cheia Honda SMART se află în raza de acțiune a scuterului, chiar dacă dumneavoastră sunteți în spatele unui perete sau a unei ferestre. Dacă vă îndepărtați de scuter, dar cheia Honda SMART este în raza de acțiune, dezactivați sistemul Honda SMART Key.

Activarea sau dezactivarea sistemului Honda SMART Key ➡ P. 46



Orice persoană care are Honda SMART Key poate efectua următoarele operații dacă Honda SMART Key se află în raza de acțiune:

- Pornire motor
- Deblocare contact
- Eliberare blocare șa
- Deschidere bușon alimentare combustibil
- Deblocare direcție

Se recomandă să aveți întotdeauna la dumneavoastră cheia Honda SMART atunci când urcați sau coborâți de pe vehicul sau în timpul deplasării.

Nu poziționați Honda SMART Key în spațiul de depozitare.

Dacă contactul este în poziția **I** (pornit), scuterul poate fi pus în funcțiune de oricine are cheia Honda SMART verificată.

Atunci când părăsiți scuterul, blocați direcția și contactul. ➔ **P.51**

Asigurați-vă că inelul contactului se stinge și că toate semnalizatoarele se aprind o dată.

Sistem Honda SMART Key (Continuare)

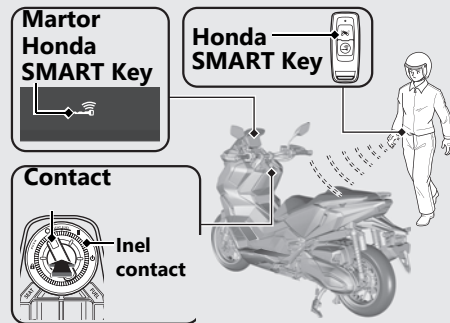
Inserimento del commutatore Comutare contact

Pentru a debloca contactul

- 1 Asigurați-vă că Honda SMART Key este activată. ➡ P. 46
- 2 Pentru a autentifica Honda SMART Key, apăsați contactul.
 - ▶ Dacă este autentificată corect și contactul este deblocat, martorul Honda SMART Key și inelul contactului se aprinde.
- 3 Aduceți contactul în poziția **I** (pornit) în timp ce martorul Honda SMART Key este aprins.
 - ▶ Dacă contactul nu este adus în poziția **I** (pornit) în 20 de secunde de la apăsare, martorul Honda SMART Key și inelul contactului se sting, semnalizatoarele se aprind 1 dată și, ulterior, contactul va fi blocat.

Dacă sistemul Honda SMART Key nu funcționează corect ➡ P. 118

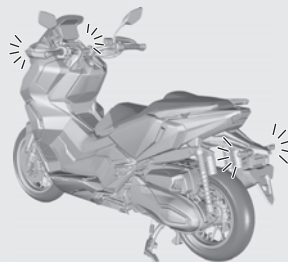
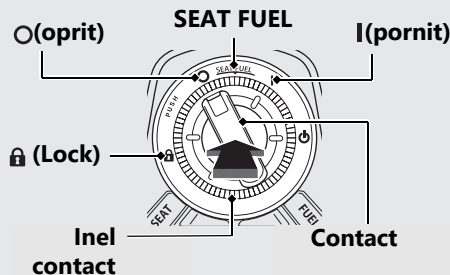
Dacă cineva încearcă să utilizeze contactul fără Honda SMART Key, întrerupătorul funcționează în gol. Dacă se observă o poziție diferită a contactului, aduceți-l în poziția originală (Oprit) sau (blocați).



Pentru a bloca contactul

- 1 Aduceți contactul în poziția SEAT FUEL,  (oprit) sau  (blocat).
- 2 Blocați contactul efectuând una din următoarele operații:
 - Leșiti din raza de acțiune cu Honda SMART Key. ➡ P. 47
 - Apăsăți contactul.
 - Așteptați aproximativ 20 secunde după aducerea contactului din poziția  în poziția SEAT FUEL,  (oprit) sau  (blocat).
 - Dezactivați sistemul Honda SMART Key. ➡ P. 46
- 3 Asigurați-vă că Honda SMART Key și inelul contactului se sting și că semnalizatoarele se aprind o dată. Acest lucru indică blocarea contactului.

Dacă sistemul Honda SMART Key nu funcționează corect ➡ P. 118



Sistem Honda SMART Key *(Continuare)*

Atunci când părăsiți scuterul, asigurați-vă întotdeauna că contactul se află în poziția ○ (oprit) sau  (blocat).

Atunci când contactul este blocat în poziția SEAT FUEL, poate fi adus în poziția ○ (oprit) o singură dată.

Atunci când contactul este blocat în poziția ○ (oprit), nu este posibilă blocarea direcției. Pentru a bloca direcția, deblocați contactul.

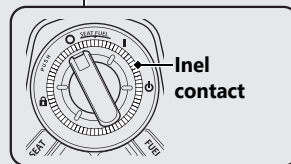
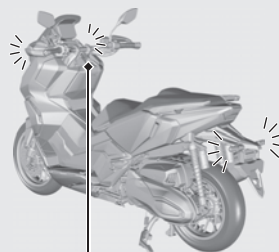
 P.50

Sistem de răspuns

Sistemul de răspuns este un dispozitiv care permite identificarea poziției motocicletei și semnalarea către utilizator a faptului că funcția de imobilizare a sistemului Honda SMART Key este activată.

Atunci când este menținut apăsat butonul de răspuns de pe cheia Honda SMART având contactul în poziția  (oprit) sau  (blocat), scuterul indică utilizatorului poziția și activarea funcției de imobilizare prin aprinderea intermitentă a semnalizatoarelor și prin iluminarea inelului contactului. Inelul comutatorului se iluminează timp de aproximativ un minut.

Sistemul de răspuns utilizează unde radio de intensitate scăzută. Poate afecta dispozitivele medicale precum stimulatoarele cardiace.



Buton de răspuns



Ghid de utilizare

Continua 53

Sistem de răspuns *(Continuare)*

Funcționare

Apăsați butonul de răspuns de pe cheia Honda SMART .

- Sistemul de răspuns nu funcționează atunci când contactul este în poziția **I** (pornit) .

Dacă contactul este lăsat în poziția **O** (oprit) sau **A** (blocat) mai mult de 10 de zile, sistemul de răspuns nu va mai fi funcțional.

În timpul activării sistemului, atunci când scuterul primește un semnal la apăsarea butonului de răspuns, activarea sistemului este prelungită pentru încă 10 zile. Pentru a reseta sistemul, deblocați contactul și aduceți-l în poziția **I** (pornit) o dată.

- Pentru a debloca contactul

➡ P. 50

Atunci când bateria scuterului este descărcată, este posibil ca sistemul de răspuns să nu funcționeze.

Sistem comandă vocală Honda pentru smartphone

Doar versiuni III ED, IV ED

La conectarea propriului telefon și a unei căști *Bluetooth®* prin *Bluetooth®*, puteți utiliza telefon cu ajutorul comenzilor vocale prin cască. Puteți utiliza sistemul și prin intermediul butoanelor poziționate pe mână.

- ▶ Pentru a utiliza sistemul, trebuie să instalați întâi pe propriul telefon aplicația dedicată, apoi să asociați dispozitivul cu vehiculul și cu căștile.

În ceea ce privește termenii și informațiile privind instalarea/utilizarea aplicației dedicate, consultați: <https://global.honda/voice-control-system/>



- ▶ Aplicația dedicată nu este disponibilă în anumite regiuni/țări.
Pentru a verifica țările în care este disponibilă, consultați URL-ul de mai sus.

Rază de comunicare

La distanță de 1 metru de la vehicul

Versione/profilul *Bluetooth®* suportati

Versiune <i>Bluetooth®</i>	Bluetooth 4.2 sau superior
Profiluri <i>Bluetooth®</i>	GATT (Generic Attribute Profile) HOGP (HID over GATT Profile)

Tecnologie wireless *Bluetooth®*

Marca și logourile *Bluetooth®* sunt mărci înregistrate proprietatea Bluetooth SIG, Inc., iar orice utilizare a acestor mărci de către Honda Motors Co., Ltd., este conform licenței. Alte mărci înregistrate și denumiri înregistrate sunt acelea ale proprietarilor respectivi.

Ghid de utilizare

Sistem comandă vocală Honda pentru smartphone *(Continuare)*

- Costurile aferente rețelei și echipamentului de comunicare necesare pentru utilizarea acestei funcții vor fi suportate de utilizator.
- Nu puteți conecta două sau mai multe telefoane mobile în același timp.
- Este posibil ca anumite telefoane mobile să nu fie compatibile cu această funcție.
- Nu vom fi responsabili pentru orice daune sau defecțiuni apărute în utilizarea telefonului..
- Atunci când nu puteți conecta telefonul mobil la motocicletă, schimbați locația de depozitare a telefonului mobil..

Sistemul are anumite limitări.

Prin urmare, trebuie să verificați ghidarea vocală și informațiile oferite de către sistem acordând atenție deosebită carosabilului, semnelor de circulație, avertizărilor etc. Dacă nu sunteți siguri, înaintați cu atenție. Bazați-vă întotdeauna pe judecata dumneavoastră și respectați legislația rutieră în timpul deplasării.

⚠️ AVERTIZARE

Folosirea sistemului de comenzi vocale Honda Smartphone în timpul deplasării poate abate atenția dumneavoastră de la drum, provocând un accident în care puteți fi răniți sau chiar uciși.

- Fiți extrem de atenți la traversarea intersecțiilor, la traficul intens etc.
- Respectați sensul de deplasare, semnele de circulație și avertizările.
- Respectați legislația rutieră în timpul deplasării.

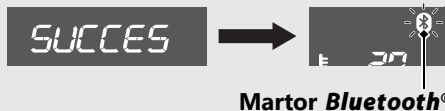
Limitările sistemului de comenzi vocale Honda smartphone

Modificările efectuate în sistemele de operare, hardware, software și alte tehnologii integrate pentru furnizarea sistemului de comenzi vocale Honda Smartphone, precum și reglementările guvernamentale noi sau revizuite, pot conduce la reducerea sau încetarea funcționalității și serviciilor sistemului de comenzi vocale Honda Smartphone.

Honda nu poate și nici nu oferă garanția privind performanțele sau funcționarea viitoare a sistemului de comenzi vocale Honda Smartphone.

Conectarea telefonului mobil prin Bluetooth

- 1 Resetați informațiile de conectare.
 P. 32  P. 36
- 2 După resetare, finalizați conectarea în timp ce mărtoșul *Bluetooth®* se aprinde intermitent prin pornirea aplicației pe telefonul mobil.



- Pentru funcționarea aplicației, respectați instrucțiunile aferente.
- Efectuați asocierea *Bluetooth®* după ce ați oprit într-un loc sigur.

Sistem comandă vocală Honda pentru smartphone *(Continuare)*

Schimbare modalitate cu întrerupător selectare

Întrerupătorul de selectare permite trecerea din modalitatea smartphone la modalitatea de funcționare măsurare și viceversa. Modalitatea smartphone permite acționarea sistemului de comandă vocală Hona pentru smartphone prin întrerupătorul de selectare.

În modalitatea smartphone, zona iconei de stare va fi încadrată de un pătrat. Modalitatea de funcționare a dispozitivului de măsurare permite efectuarea operațiilor diferite de cele ale sistemului de comandă vocală Honda pentru smartphone, precum resetarea kilometrajului parțial sau modificarea ecranului.

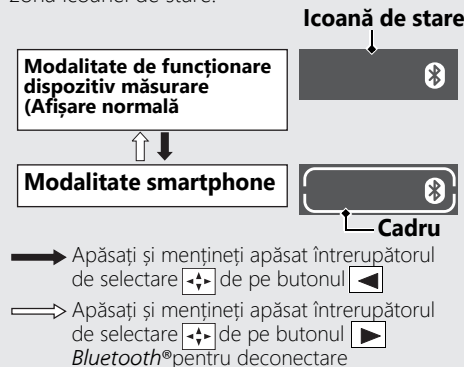
Trecerea la modalitatea smartphone:

După finalizarea asocierii smartphone, apăsați și mențineți apăsat întrerupătorul de selectare până la afișarea pătratului în zona iconei de stare.

Trecerea la modalitatea de funcționare dispozitiv de măsurare

Dacă asocierea telefonului mobil este anulată, se trece automat la modalitatea de funcționare dispozitiv de măsurare.

Dacă se dorește trecerea la modalitatea de funcționare dispozitiv de măsurare în timp ce este asociat un smartphone, apăsați și mențineți apăsat întrerupătorul de selectare de pe butonul până la dispariția pătratului din zona iconei de stare.



Honda Selectable Torque Control

Nivelul Torque Control (control putere motor) poate fi selectat sau activat/dezactivat.

- ▶ Nu acționați butonul Torque Control în timpul deplasării..
Opriți întâi scuterul, dezactivați sau activați sistemul Torque Control și selectați nivelul dorit.
- ▶ Setarea Torque Control nu poate fi modificată sau dezactivată atunci când sistemul este activ (marorul Torque Control se aprinde intermitent).
- ▶ În următoarele cazuri, sistemul Torque Control este activat și nivelul specific al Torque Control este setat automat conform cele indicate în cele ce urmează.
 - Ori de câte ori contactul este adus în poziția I (pornit), Torque Control este activat: Nivel 2

Setare nivel control cuplu

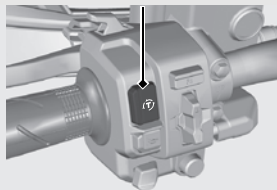
Nivelul poate fi selectat prin apăsarea butonului Torque Control.

- ▶ Nivel 2: nivelul maxim de control al cuplului
- ▶ Nivel 1: nivelul minim al Torque Control

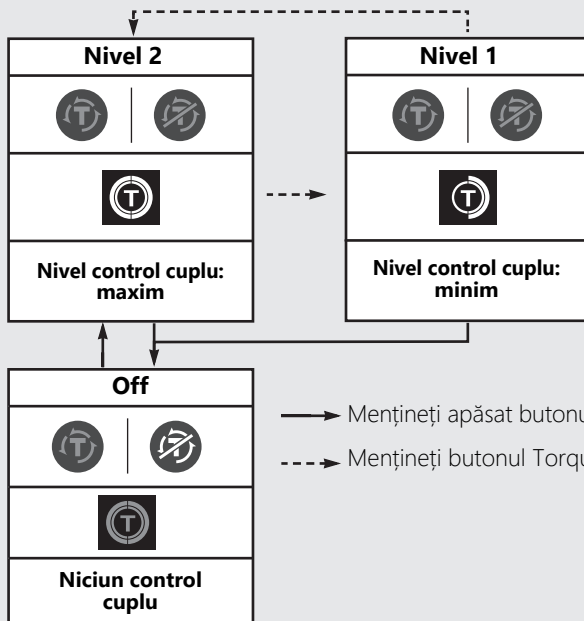
Torque Control activat și dezactivat

Torque Control poate fi activat și dezactivat prin menținerea butonului Torque Control apăsat.

Buton Torque Control



Honda Selectable Torque Control *(Continuare)*



—→ Mențineți apăsat butonul Torque Control

- - -→ Mențineți butonul Torque Control

Pornirea motorului

Porniți motorul aplicând următoarea procedură, indiferent dacă motorul este rece sau cald.

Scuterul este dotat cu un sistem de excludere a alimentării conectat la suportul lateral.

- ▶ Dacă suportul lateral este coborât, nu este posibilă pornirea motorului.
- ▶ Se si abbassa il cavalletto laterale con il motore in funzione, il motore si spegnerà automaticamente.

Acest scuter este dotat cu un sistem Honda SMART Key. Țineți întotdeauna la dumneavoastră Honda SMART Key atunci când vă deplasați cu scuterul.

➡ P.47

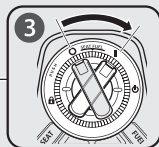
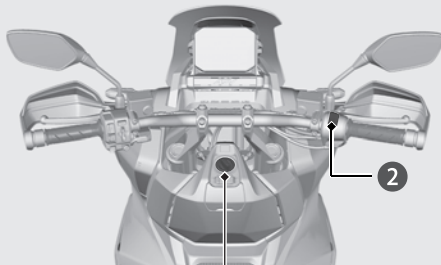
Dacă motorul acestui vehicul este oprit în timp ce contactul este în poziția **I** (pornit), autentificarea este dezactivată după o anumită perioadă sau dacă se iese din câmpul de autentificare. Porniți motorul efectuând punctele **4** și **5** în procedura de pornire.

NOTIFICARE

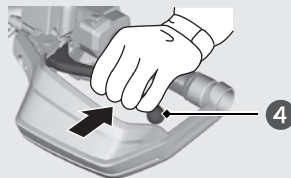
- Dacă motorul nu pornește în 5 secunde, aduceți contactul în poziția **O** (oprit) și așteptați 10 secunde înainte de a încerca din nou pornirea motorului, pentru a permite recuperarea tensiunii bateriei.
- Funcționarea îndelungată a motorului la ralanti accelerat și cu motorul turat excesiv poate deteriora motorul și sistemul de evacuare.
- Accelerarea repetată sau menținerea ralantiului accelerat mai mult de 5 minute poate conduce la decolorarea tobei de eşapament.

Pornirea motorului (Continuare)

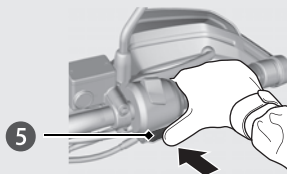
- 1 Sprijiniți scuterul pe suportul central.
- 2 Verificați ca butonul de oprire să fie în poziția  (funcționare).
- 3 Aduceți contactul în poziția  (pornit).
▶ Pentru a debloca contactul ➔ P. 50



- 4 Acționați maneta frânei spate.
▶ Starterul funcționează doar atunci când maneta frânei spate este acționată și suportul lateral este ridicat.

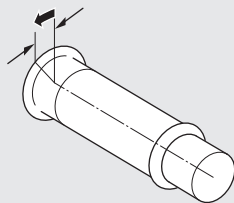


- 5 Apăsați butonul de pornire având accelerația complet eliberată. Eliberați butonul de pornire imediat ce motorul pornește.



Dacă nu este posibilă pornirea motorului:

Având accelerația acționată parțial (circa 3 mm, fără joc), apăsați butonul de pornire.

Aproximativ 3 mm, fără joc**Dacă motorul nu pornește:**

- ① Accelerați la maxim și apăsați butonul de pornire timp de 5 secunde.
- ② Repetați procedura normală de pornire.
- ③ Dacă motorul pornește, accelerați ușor dacă ralantiul nu este stabil.
- ④ Dacă motorul nu pornește, așteptați 10 secunde înainte de a efectua din nou operațiile descrise la punctele ① și ②.

Dacă motorul nu pornește ➡ p. 110

Deplasarea

Pornirea scuterului

- 1 Împingeți scuterul în față pentru a ridica suportul central.

- ▶ Acționați maneta frânei spate.
- ▶ Mențineți eliberată maneta de accelerație.

Verificați ca suportul lateral și suportul central să fie ridicate.

- 2 Urcați-vă pe scuter.

- ▶ Urcați-vă pe scuter pe partea stângă, păstrând un picior pe sol.

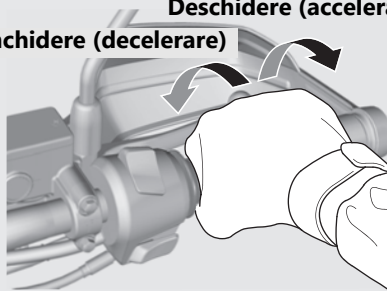
- 3 Eliberați maneta de frână.

- 4 Accelerarea și decelerarea

Pentru a accelera: deschideți ușor accelerația. Pentru a decelera: închideți accelerația.

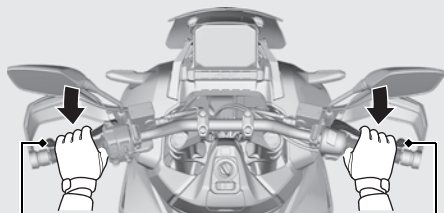
Deschidere (accelerare)

Închidere (decelerare)



Frânare

Închideți accelerația și acționați în același timp maneta frânei față și spate.



**Manetă frână
spate**

**Manetă frână
față**

Semnal oprire de urgență

Semnalul oprire de urgență se activează în cazul frânărilor bruște în timpul deplasării cu 50 km/h (31 mph) sau cu o viteză mai mare pentru a avertiza șoferii vehiculelor din spate asupra frânării neprevăzute prin aprinderea intermitentă rapidă a ambelor semnalizatoare. Acest lucru poate ajuta șoferii vehiculelor din spate să ia măsurile corecte pentru a evita posibila coliziune cu vehiculul.

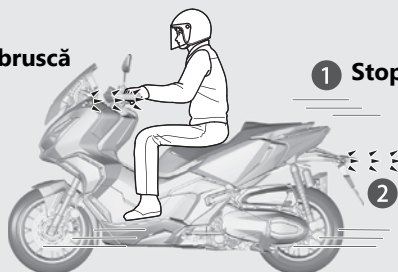
Il segnale di arresto di emergenza si disattiva quando:

- Si rilasciano i freni.
- L'ABS è disattivato.
- La velocità di decelerazione del veicolo diventa moderata.
- Si preme l'interruttore delle luci di emergenza.

Activare sistem:



1 Frânăre bruscă



1 Stopul se aprinde

2 Ambele semnalizatoare se aprind intermitent

2 Ambele semnalizatoare se aprind intermitent

- Semnalul opririi de urgență nu este un sistem capabil să împiedice o tamponare provocată de o frânare bruscă. Se recomandă întotdeauna să evitați frânările bruște cu excepția cazurilor când sunt absolut necesare.
- Semnalul opririi de urgență nu se activează atunci când butonul luminilor de avarie este activat.
- Dacă sistemul ABS se oprește din funcționare pentru o anumită perioadă de timp în timpul frânării, este posibil ca semnalul opririi de urgență să nu se activează.

Alimentarea

Tip de combustibil: doar benzină fără plumb

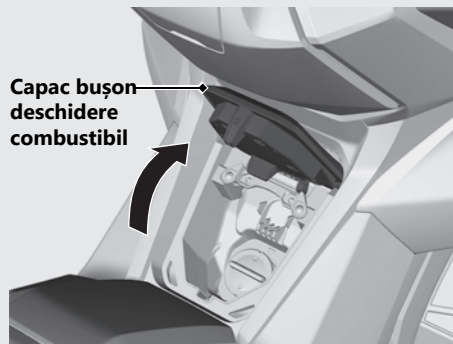
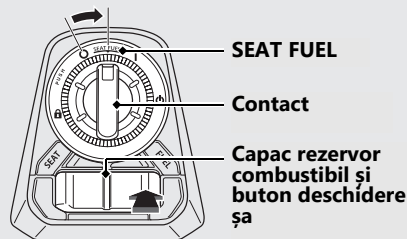
Cifră octanică combustibil: acest scuter a fost proiectat pentru a utiliza o cifră octanică (RON) 91 sau superioară.

Capacitate rezervor: 11,7 L

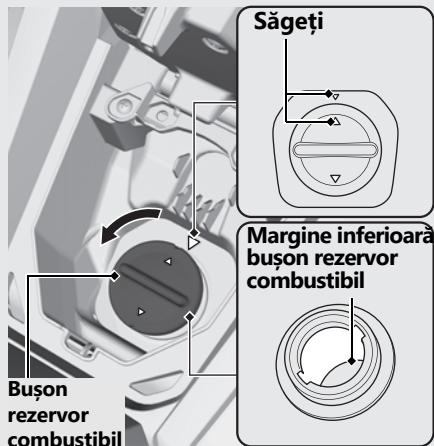
Instrucțiuni privind alimentarea și combustibilul ➡ P.14

Deschidere bușon rezervor combustibil

- 1 Aduceți contactul în poziția SEAT FUEL.
▶ Pentru a debloca contactul. ➡ P.50
- 2 Apăsați partea FUEL a capacului rezervorului de combustibil și a butonului de deschidere șa.
▶ Se deschide capacul rezervorului de combustibil.



- 3** Rotiți bușonul rezervorului de combustibil în sensul invers acelor de ceasornic și îndepărtați-l.



Nu alimentați cu carburant peste marginea inferioară a bușonului de rezervor combustibil.

Închidere bușon rezervor combustibil

- 1** Montați și strângeți bine bușonul rezervorului de combustibil rotindu-l în sensul acelor de ceasornic.
- Asigurați-vă că săgețile de pe bușonul rezervorului de combustibil sunt aliniate cu cele de pe rezervorul de combustibil.
- 2** Închideți bușonul rezervorului de combustibil până când se blochează.
- Verificați ca bușonul rezervorului de combustibil să fie închis bine.

⚠️ AVERTIZARE

Benzina este extrem de inflamabilă și explozivă. Vă puteți arde sau răni grav atunci când manipulați combustibilul.

- Opriți motorul și țineți la depărtare sursele de căldură, scântelele și flăcările.
- Manipulați combustibilul doar în exterior.
- Ștergeți imediat combustibilul scurs.

Port USB

Portul USB se află în torpedou. Utilizarea porturilor USB se face pe propriul risc. Sub nicio formă, Honda nu va putea fi considerată responsabilă pentru eventualele daune provocate dispozitivului USB utilizat.

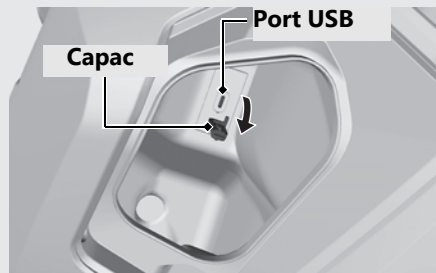
Puteți conecta doar dispozitive USB conforme cu specificațiile prezentate în cele ce urmează. Capacitatea nominală USB tip C este **15 W (5 V, 3,0 A)**.

► Portul USB este doar pentru încărcare.

Nu conectați dispozitive USB care depășesc capacitatea nominală. Este posibil să nu se încarce corect chiar dacă sunt conectate. Pentru informații privind utilizarea sau funcționarea defectuoasă a dispozitivului USB conectat, consultați manualul de instrucțiuni.

Pentru conectarea dispozitivului USB

- 1 Deschideți capacul torpedoului.
➡ P. 76
- 2 Deschideți capacul pentru a avea acces la portul USB.



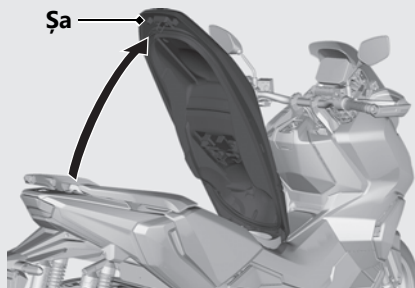
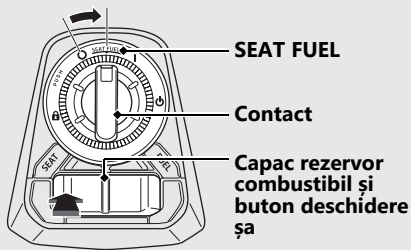
- 3 Conectați un cablu USB certificat la portul USB.

- Pentru a evita descărcarea completă sau parțială a bateriei, lăsați motorul să funcționeze în timpul absorbirii de curent din priză.
- Pentru a evita intrarea de particule străine în portul USB, închideți capacul atunci când portul USB nu este utilizat.
- Fixați bine toate dispozitivele conectate deoarece vibrațiile ar putea provoca mișcarea neprevăzută.

NOTIFICARE

- Utilizarea dispozitivelor USB care generează căldură sau a dispozitivelor USB cu valori nominale incorecte poate deteriora portul USB..
- Nu utilizați portul USB în prezența lichidelor, în timpul spălării sau în alte condiții de umiditate, deoarece acestea pot deteriora portul USB.
- Nu permiteți cablului dispozitivului USB să rămână fixat sau blocat.

Echipament depozitare sub șa



Deschidere șa

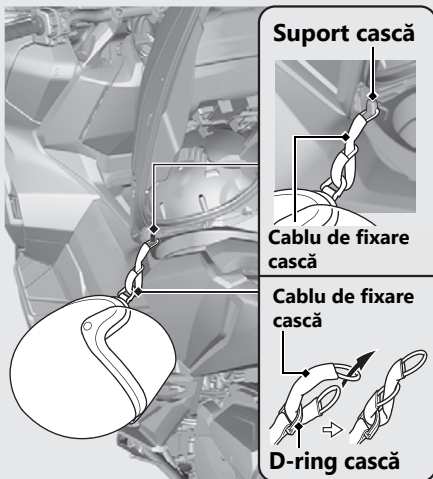
- 1 Rotiți ghidonul în poziția de deplasare dreaptă.
- 2 Aduceți contactul în poziția SEAT FUEL.
► Pentru a debloca contactul. ➡ P. 50
- 3 Apăsați partea SEAT a capacului rezervorului de combustibil și al butonului de deschidere șa.
- 4 Deschideți șaua.

Închidere șa

Închideți și apăsați în jos partea posterioară a șei până când aceasta se blochează. Verificați ca șaua să fie bine blocată pe poziție trăgând-o ușor în sus. Nu lăsați cheia în compartimentul de sub șa.

Suport cască

Suportul pentru cască se află sub șa.
Cablul de fixare pentru cască se află în trusa de scule.



► Folosiți suportul pentru cască doar atunci când vehiculul este parcat.

Deschidere șa ➡ P. 72

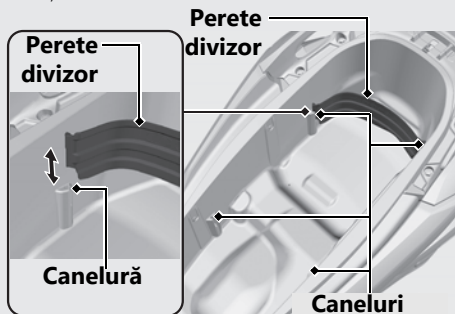
⚠️ AVERTIZARE

În timpul deplasării, o cască prinsă de suportul port-cască poate împiedica utilizarea în siguranță a motocicletei și poate provoca un accident cu posibilitatea producerii unor leziuni grave sau chiar fatale. Utilizați suportul cască doar atunci când vehiculul este parcat. Nu conduceți cu o cască fixată pe suportul pentru cască.

Echipament depozitare sub șa (Continuare)

Spațiu depozitare sub șa

Poziția peretelui divizor poate fi modificată în funcție de sarcină.



Nu depășiți niciodată limita maximă de greutate.

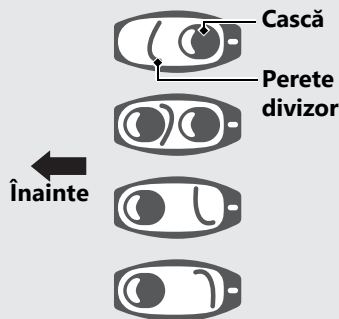
Greutate maximă: 10 kg

- Nu poziționați aici obiecte inflamabile sau sensibile la căldură.
- Nu poziționați aici obiecte fragile sau de valoare.

Deschidere șa ➡ P.72

În funcție de poziția peretelui divizor, puteți poziționa una sau două căști. Peretele divizor poate fi introdus în patru poziții diferite, conform figurii.

- Orientați partea anterioară a căștii către față.
- Este posibil ca unele căști să nu încapă în compartimentul de depozitare din cauza dimensiunii sau a formei.
- Montați peretele divizor în mod sigur în canelurile spațiului de depozitare de sub șa.

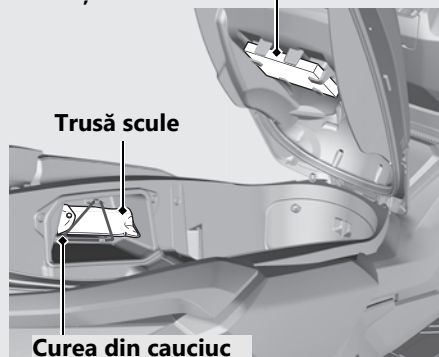


Trusă scule / Protecție documente

Trusa de scule se află în partea stângă interioară a șei.

Protecția pentru documente este poziționată pe partea opusă a șei.

Protecție documente



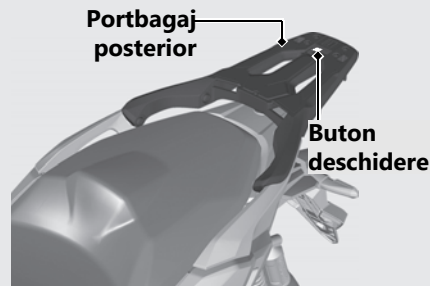
Deschidere șă ➡ P. 72

Portbagaj posterior

Doar versiuni II ED, IV ED

Nu depășiți niciodată limita maximă de greutate.

Greutate maximă: 5,0 kg

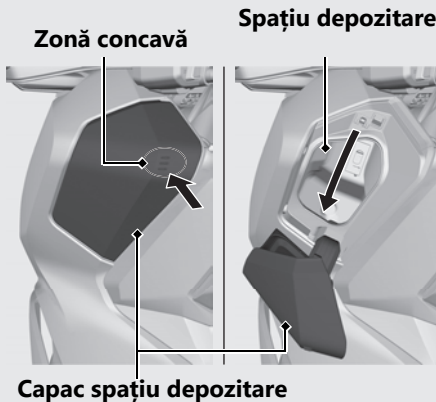


Butonul de deschidere este utilizat pentru componentele opționale.

Echipament depozitare sub șa (Continuare)

Spațiu depozitare

Ghid de utilizare



Deschidere

Apăsați capacul spațiului de depozitare acționând în zona concavă din fața capacului.

Închidere

Închideți capacul spațiului de depozitare.

Capacitatea maximă de încărcare în interiorul compartimentului nu trebuie să depășească

1,5 kg

Asigurați-vă că ușa spațiului de depozitare este închisă corect.

► Nu depozitați obiecte de valoare sau fragile.

Întreținere

Vă rugăm să citiți cu atenție capitolele "Importanța operațiilor de întreținere" și "Elemente esențiale ale întreținerii" înainte de a începe orice intervenție de întreținere. Consultați capitolul "Specificații tehnice" pentru informații tehnice.

Importanța operațiilor de întreținere.....	P. 78	Accelerație.....	P. 104
Plan de întreținere.....	P. 79	Alte reglaje.....	P. 105
Elemente esențiale ale întreținerii.....	P. 82	Reglare înălțime parbriz.....	P. 105
Trusă de scule.....	P. 92	Alte înlocuiri.....	P. 106
Demontare și montare componente		Înlocuire baterie Honda	
caroserie.....	P. 93	SMART Key	P. 106
Baterie.....	P. 93		
Capac baterie.....	P. 95		
Ulei motor.....	P. 96		
Agent de răcire.....	P. 98		
Sistem frânăre.....	P. 101		
Suport lateral.....	P. 103		

Importanța operațiilor de întreținere

Importanța operațiilor de întreținere

Menținerea scuterului în bună stare de funcționare este absolut esențială pentru siguranța dumneavoastră și pentru a vă proteja investiția, pentru a obține performanțe maxime, pentru a evita defecțiunile și pentru a reduce poluarea. Intervențiile de întreținere sunt responsabilitatea proprietarului. Asigurați-vă că verificați scuterul înaintea deplasărilor și că efectuați verificările periodice menționate în planul de întreținere. ➤ P. 79

⚠️ AVERTIZARE

Întreținerea necorespunzătoare a scuterului dumneavoastră sau neremedierea unei defecțiuni înainte de deplasare poate provoca accident în care puteți fi rănit grav sau chiar ucis.

Respectați întotdeauna recomandările privind verificările, intervențiile de întreținere și de revizie din acest manual de utilizare.

Sicurezza della manutenzione

Citiți întotdeauna instrucțiunile privind operațiile de întreținere înainte de a începe orice intervenție și asigurați-vă că aveți la îndemână unelte, piesele și abilitățile tehnice necesare. Nu vă putem avertiza despre toate pericolele posibile ce pot apărea în timpul efectuării intervențiilor de întreținere. Doar dumneavoastră puteți decide dacă trebuie sau nu să efectuați o anumită operație. Respectați aceste instrucțiuni atunci când efectuați operații de întreținere.

- Opriti motorul și aduceți contactul în poziția  (oprit).
- Poziționați scuterul pe o suprafață stabilă, plană, folosind suportul lateral sau un stand pentru întreținere.
- Pentru a nu vă arde, înainte de efectuarea intervențiilor, lăsați să se răcească motorul, toba de eșapament, frânele și alte componente care ating temperaturi ridicate.
- Porniți motorul doar atunci când vi se solicită acest lucru și doar într-o zonă foarte bine ventilată.

Plan de întreținere

Planul de întreținere specifică intervențiile de întreținere necesare pentru asigurarea unor performanțe sigure, fiabile și a unui control adecvat al nivelului emisiilor.

Intervențiile de întreținere trebuie efectuate în conformitate cu standardele și cu specificațiile Honda, de către personal instruit și echipat corespunzător. Distribuitorul dumneavoastră îndeplinește toate aceste cerințe. Mențineți o evidență exactă a intervențiilor de întreținere pentru a vă asigura că scuterul este întreținut în mod corespunzător. Asigurați-vă că persoana care efectuează operațiile de întreținere, notează intervențiile.

Toate operațiile de întreținere sunt considerate costuri normale de funcționare și vor fi taxate de către reparator. Păstrați toate chitanțele. Dacă vindeți scuterul, aceste chitanțe trebuie predate noului proprietar împreună cu scuterul.

După fiecare intervenție periodică, Honda recomandă ca reparatorul să efectueze test de drum cu scuterul.

Întreținere

Continua 79

Plan de întreținere

Întreținere

Repere		Verificare înainte de deplasare P. 82	Frecvență *1					Verificare anuală	Înlocuire regulată	Trimitere la pagină
			× 1.000 km	1	12	24	36	48		
Conductă alimentare					I	I	I	I		-
Nivel combustibil		I								-
Funcționare accelerație		I			I	I	I	I		104
Filtru aer *2						R		R		-
Epurator gaze arse *3					C	C	C	C		-
Bujie					R	R	R	R		-
Joc supape						I		I		-
Ulei motor		I		R	R	R	R	R	R	-
Filtru ulei motor				R		R		R		-
Turație motor la ralanti					I	I	I	I		-
Lichid răcire radiator *4		I			I	I	I	I	3 ani	98
Sistem de răcire					I	I	I	I		-
Sistem secundar admisie aer						I		I		-
Sistem de control nivel emisii						I		I		-

Nivel plan întreținere

: Intermediar. Vă recomandăm să reparați scuterul la dealerul dumneavoastră, cu excepția cazului în care dețineți sculele și experiența necesare. Procedurile sunt prezentate în manualul tehnic Honda.

: Tehnic. Pentru siguranța dumneavoastră, scuterul trebuie reparat de către dealerul dumneavoastră.

Legendă plan întreținere

I : Verificare (curățare, reglare, lubrifiere, sau înlocuire, dacă este necesar)

R : Înlocuire

C : Curățare

Plan de întreținere

Repere		Verificare înainte de deplasare P. 82	Frecvență *1					Verificare anuală	Înlocuire regulată	Trimitere la pagină
			× 1.000 km	1	12	24	36	48		
Curea de transmisie					I	R	I	R		-
Filtru aer carter curea					C	C	C	C		-
Ulei transmisie finală									2 ani	-
Lichid frână *4		I			I	I	I	I	2 ani	101
Uzură plăcuțe frână		I			I	I	I	I		102
Sistem de frânare					I	I	I	I		82
Orientare fascicul luminos					I	I	I	I		-
Lumini/claxon		I								-
Buton oprire motor		I								-
Uzură saboți ambreiaj					I	I	I	I		-
Suport lateral		I			I	I	I	I		103
Suspensii					I	I	I	I		-
Piulițe, șuruburi, dispozitive fixare					I	I	I	I		-
Roți/anvelope		I			I	I	I	I		89
Cuzinet cap direcție					I	I	I	I		-

Note:

- *1: dacă kilometrajul total indică un kilometraj mai mare, repetați la intervalele de frecvență stabilite.
- *2: efectuați întreținerea mai des dacă vehiculul este utilizat în zone cu multă umezeală sau praf.
- *3: efectuați întreținerea mai des în cazul deplasării pe ploaie sau cu accelerația apăsată la maxim.
- *4: înlocuirea necesită competențe mecanice.

Elemente esențiale ale întreținerii

Verificări înainte de punerea în mișcare

Pentru a asigura siguranța, este responsabilitatea dumneavoastră să efectuați verificările înainte deplasării și să vă asigurați că orice problemă întâlnită este remediată. O verificare înainte deplasării este obligatorie, nu doar pentru siguranță, ci și pentru că o defecțiune sau o pană ar putea fi un inconvenient major.

Verificați următoarele repere înainte de a vă urca pe scuter:

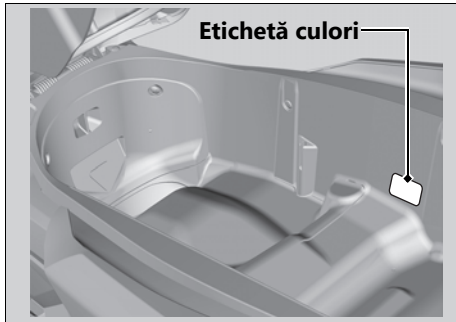
- Nivel combustibil – alimentați atunci când este necesar. ➤ P. 68
- Accelerație - verificați deschiderea și închiderea lină în toate pozițiile de virare. ➤ P. 104
- Nivel ulei motor - adăugați ulei motor, dacă este necesar. Verificați existența scurgerilor ➤ P. 96
- Nivel agent răcire – adăugați agent de răcire, dacă este necesar. Verificați existența scurgerilor ➤ P. 98

- Frâne - verificați funcționarea; Față și spate: verificați nivelul lichidului de frână și uzura plăcuțelor de frână ➤ P. 101, ➤ P. 102
- Lumini și claxon - asigurați-vă că luminile, semnalizatoarele și claxonul funcționează corespunzător
- Buton oprire motor – verificați funcționarea corespunzătoare ➤ P. 40
- Sistem întrerupere alimentare conectat la suportul lateral - verificați funcționarea corespunzătoare ➤ P. 103
- Jante și anvelope – verificare stare, presiune aer și reglați, dacă este necesar ➤ P. 89

Înlocuirea pieselor

Folosiți întotdeauna piese originale Honda sau echivalentele acestora pentru a asigura fiabilitatea și siguranța. Atunci când comandați componente colorate, specificați denumirea modelului, culoarea și codul menționat pe eticheta de culoare.

Eticheta de identificare culoare este aplicată în spațiul de depozitare de sub șă. ▣ P. 72



⚠ AVERTIZARE

Montarea unor piese neoriginale Honda poate face ca scuterul să devină nesigur și se poate provoca un accident în care puteți fi rănit grav sau chiar ucis.

Folosiți întotdeauna piese originale Honda sau echivalente care au fost proiectate și aprobate pentru scuterul dumneavoastră.

Elemente esențiale ale întreținerii

Bateria

Scuterul dumneavoastră este echipat cu o baterie care nu necesită întreținere. Nu trebuie verificat nivelul electrolitului bateriei sau nu trebuie adăugată apă distilată. Curățați bornele bateriei dacă acestea sunt murdare sau corodate. Nu îndepărtați garniturile capacului bateriei. Nu este necesară îndepărtarea capacului în timpul încărcării.

NOTIFICARE

Bateria nu necesită întreținere și poate fi deteriorată iremediabil dacă este îndepărtată garnitura capacelor.



Acest simbol de pe baterie înseamnă că acest produs nu trebuie aruncat la gunoiul menajer.

NOTIFICARE

O baterie aruncată necorespunzător poate afecta mediul înconjurător și sănătatea persoanelor. Respectați întotdeauna reglementările locale privind aruncarea bateriilor.

■ Ce trebuie făcut în caz de urgență

Dacă apare unul din următoarele evenimente, consultați imediat un medic.

- Electrolitul sare în ochi:
 - ▶ Spălați de mai multe ori ochii cu apă rece timp de cel puțin 15 minute. Apa sub presiune poate dăuna ochilor.
- Electrolitul sare pe piele:
 - ▶ Îndepărtați hainele afectate și clătiți bine pielea cu apă.
- Electrolitul sare în gură:
 - ▶ Clătiți bine gura cu apă și nu înghițiți.

⚠ AVERTIZARE

În timpul funcționării normale, bateria emană hidrogen exploziv.

Scânteele sau flăcările pot provoca explozia bateriei cu o forță care implică riscul producerii de leziuni grave sau letale.

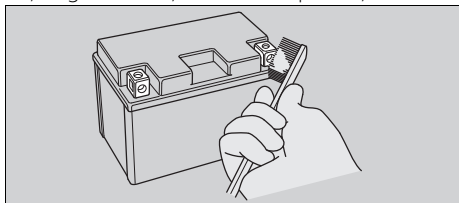
Purtați echipament de protecție și protecție pentru față sau lăsați un mecanic cu experiență să efectueze intervențiile de întreținere baterie.

■ Curățarea bornelor bateriei

1. Demontați bateria. ➡ P. 93
2. Dacă bornele încep să se corodeze și sunt acoperite de o substanță albă, spălați-le cu apă caldă și apoi ștergeți-le.

Elemente esențiale ale întreținerii

3. Dacă bornele sunt foarte corodate, curățați și șlefuiți bornele cu o perie de sârmă sau cu smirghel. Purați ochelari de protecție.



4. După curățare, remontați bateria.

Bateria are o durată limitată de utilizare. Consultați un reparator atunci când trebuie să înlocuiți bateria. Înlocuiți întotdeauna bateria cu o baterie de același tip, care nu necesită întreținere.

NOTIFICARE

Montarea unor accesorii electrice neoriginale Honda poate supraîncărca sistemul electric, descărcând bateria și putând să provoace defecțiuni sistemului electric.

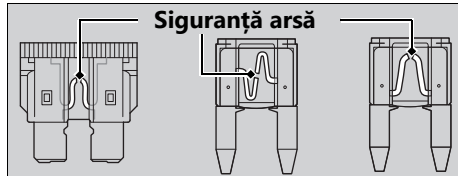
Siguranțe

Siguranțele protejează circuitele electrice ale scuterului dumneavoastră. Dacă un sistem electric al scuterului dumneavoastră nu mai funcționează, verificați și înlocuiți orice siguranță arsă. ➤ P. 129

Verificarea și înlocuirea siguranțelor

Portare il commutatore di accensione in Aduceți contactul în poziția **O** (oprit) pentru a demonta și verifica siguranțele. Dacă o siguranță este arsă, înlocuiți-o cu o siguranță având aceeași putere. Pentru informații despre puterea siguranțelor, consultați "Specificații tehnice". ➤ P. 151

Siguranță arsă



NOTIFICARE

Înlocuirea unei siguranțe cu o siguranță cu putere mai mare crește considerabil riscul defectării sistemului electric.

Dacă o siguranță se arde în mod repetat, este posibil să existe o defecțiune a sistemului electric. Duceți scuterul pentru a fi verificat de către un reparator.

Ulei motor

Consumul și calitatea uleiului de motor se deteriorează în funcție de modul de condus și cu trecerea timpului.

Verificați cu regularitate nivelul uleiului și, dacă este necesar completați cu uleiul de motor recomandat. Uleiul murdar și uzat trebuie înlocuit cât mai curând.

Alegerea tipului de ulei

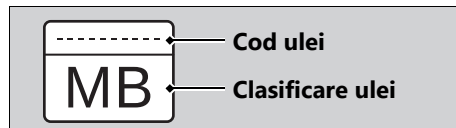
Pentru uleiul de motor recomandat, consultați "Specificații tehnice". ➤ P. 150

Dacă utilizați ulei de motor neoriginal Honda, verificați eticheta pentru a vedea dacă uleiul respectă toate standardele:

- Standard JASO T 903 *1: MB
- Standard SAE*2: 10W-30
- Clasificare API*3: SJ sau superioară

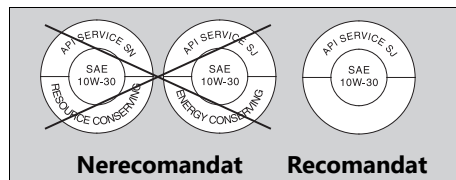
Elemente esențiale ale întreținerii

- *1. Standardul JASO T 903 este un index al uleiurilor de motor pentru motoarele de motociclete în 4 timpi. Există două clase: MA și MB. Spre exemplu, următoarea etichetă evidențiază clasificarea MB.



- *2. Standardul SAE clasifică uleiurile în funcție de vâscozitate.

- *3. Clasificarea API specifică calitatea și performanțele uleiurilor de motor. Utilizați uleiuri SG sau superioare, cu excepția uleiurilor marcate ca "Energy Conserving" sau "Resource Conserving" pe simbolul circular API



Elemente esențiale ale întreținerii

Lichid de frână

Nu adăugați sau înlocuiți lichidul de frână, cu excepția cazurilor de urgență. Folosiți doar lichid de frână nou care provine dintr-un recipient sigilat. Dacă este adăugat lichid, efectuați cât mai curând posibil la un reparator operațiile de revizie a sistemului de frână.

NOTIFICARE

Lichidul de frână poate deteriora suprafețele din plastic și cele vopsite.

Ștergeți imediat lichidul spălat și spălați bine.

Lichid de frână recomandat:

Lichid de frână Honda DOT 4 sau echivalent

Lichid de răcire recomandat

Lichidul de răcire Pro Honda HP este o soluție pre-amestecată de antigel și apă distilată.

Concentrație:

50% antigel și 50% apă distilată

O concentrație de antigel mai mică de 40% nu va oferi protecția corectă împotriva coroziunii și temperaturilor scăzute.

O concentrație de până la 60% va oferi o protecție mai bună în zonele cu climă rece.

NOTIFICARE

Utilizarea agentului de răcire nerecomandat pentru motoarele din aluminiu sau a apei plate/minerale poate provoca coroziune

Epurator gaze arse

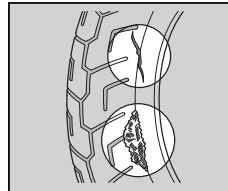
Verificați mai des dacă vă deplasați prin ploaie, la accelerație maximă sau după ce scuterul este spălat sau a fost răsturnat. Reparați dacă nivelul depunerilor poate fi văzut prin secțiunea transparentă a conductei de golire. Dacă conducta de golire dă pe afară, filtrul de aer se poate contamina cu ulei de motor cauzând performanțe reduse ale motorului.

Anvelope (verificare/înlocuire)

Verificare presiune aer

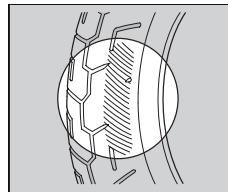
Verificați vizual anvelopele și folosiți un manometru pentru a măsura presiunea cel puțin o dată pe lună sau ori de câte ori anvelopele par dezumflate. Verificați întotdeauna presiunea atunci când anvelopele sunt reci.

Verificarea daunelor



Verificați pe anvelope existența de tăieturi, fisuri sau crăpături care să expună materialul sau cordoanele, sau de cuie sau alte materiale străine pe partea laterală a anvelopei sau pe suprafața de rulare. De asemenea, verificați să nu existe umflături sau cocoșe pe părțile laterale ale anvelopei.

Verificarea uzurii anormale



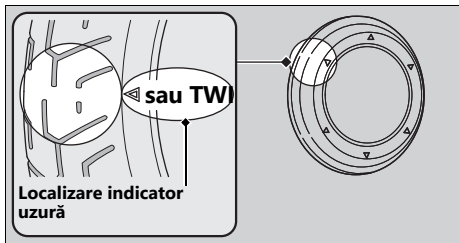
Verificați anvelopele să nu existe semne de uzură anormală pe suprafața de contact.

Elemente esențiale ale întreținerii

Verificare adâncime suprafață de rulare

Verificați indicatorii de uzură suprafața de rulare. Dacă aceștia sunt vizibili, înlocuiți imediat anvelopele.

Pentru o deplasare sigură, trebuie înlocuite anvelopele atunci când este atinsă adâncimea minimă a suprafeței de rulare.



⚠️ AVERTIZARE

Deplasarea cu anvelope excesiv de uzate sau umflate necorespunzător poate provoca un accident în care puteți fi rănit grav sau chiar ucis.

Respectați toate instrucțiunile din acest manual de utilizare privind umflarea și întreținerea anvelopelor.

Germania

Legislația germană interzice utilizarea anvelopelor cu o adâncime a căii de rulare mai mică de 1,6 mm.

⚠️ AVERTIZARE

Montarea de anvelope necorespunzătoare pe scuter poate afecta grav manevrabilitatea și stabilitatea, existând riscul producerii unui accident în care puteți fi rănit grav sau chiar ucis.

Folosiți întotdeauna dimensiunea și tipul de anvelope recomandate în acest manual de utilizare.

Anvelopele trebuie schimbate de către reparator autorizat. Pentru informații suplimentare privind anvelopele și valorile presiunii recomandate, consultați "Specificații tehnice". ➡ P. 150
Respectați aceste instrucțiuni ori de câte ori înlocuiți anvelopele.

- Folosiți anvelopele recomandate sau echivalente având aceeași dimensiune, mod de fabricare, indice de viteză și de sarcină.
- După ce ați montat roțile, echilibrați-le cu contragreutăți originale Honda sau echivalente.
- Nu montați camere de aer pe anvelopele fără cameră de aer. O acumulare excesivă de căldură poate provoca explozia camerei de aer.
- Utilizați doar anvelope fără camere de aer pe acest scuter. Jantele sunt proiectate pentru anvelope fără cameră de aer și, în cazul accelerărilor și frânărilor bruște, o anvelopă cu cameră de aer poate aluneca de pe jantă și se poate dezumfla rapid.

Trusă de scule

Trusa de scule se află în compartimentul de depozitare de sub șa. ➤ P. 75

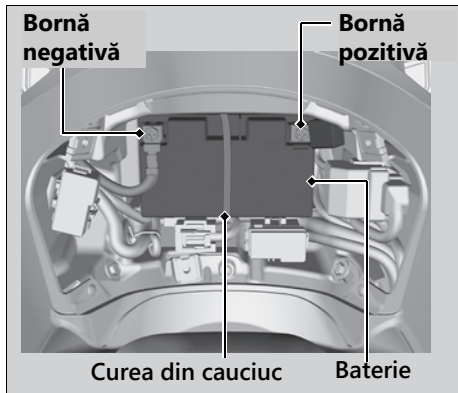
Întreținere

Puteți efectua unele reparații pe marginea drumului, reglări minore și înlocuiri de piese cu ajutorul sculelor din trusă.

- Cheie fixă 10 x 14 mm
- Șurubelniță standard/Philips
- Mâner șurubelniță
- Cheie pentru bujii
- Cablu pentru fixarea căștii
- Dispozitiv extragere siguranțe
- Cheie hexagonală de 5 mm

Demontare și montare componente caroserie

Baterie



Demontare

Asigurați-vă că ați adus contactul în poziția ○ (oprit).

1. Demontați capacul bateriei.
► P. 95
2. Deconectați borna negativă ⊖ de la baterie.
3. Deconectați borna pozitivă ⊕ de la baterie.
4. Demontați bateria având grijă să nu cadă piulițele bornelor.
► Demontați bateria trăgând de curea cu o mână și susținând bateria cu cealaltă mână.

Întreținere

Continuare 93

Demontare și montare componente caroserie ► Baterie

Montare

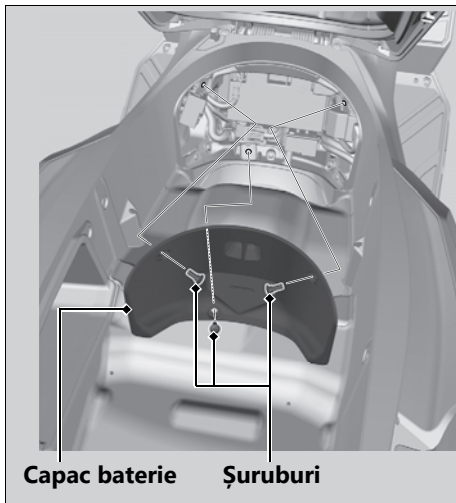
Montați componentele în ordinea inversă demontării. Conectați întotdeauna prima oară borna pozitivă ⊕. Asigurați-vă că șuruburile și piulițele sunt strânse corect.

Întreținere

După reconectarea bateriei, asigurați-vă că data și ora sunt corecte. ► P. 33

Pentru o manipulare corectă a bateriei, consultați "Elemente esențiale ale întreținerii." ► P. 84
"Baterie descărcată". ► P. 128

Capac baterie



Demontare

1. Deschideți șaua. ► P. 72
2. Desfaceți șuruburile.
3. Îndepărtați capacul bateriei.

Montare

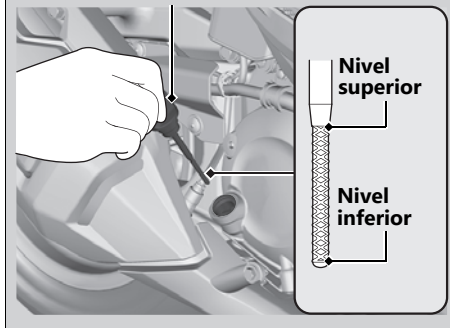
Montați componentele în ordinea inversă demontării.

Ulei motor

Verificare ulei motor

1. Dacă motorul este rece, lăsați motorul să funcționeze la ralanti timp de 3 până la 5 minute.
2. Aduceți contactul în poziția ○ (oprit) și așteptați între 2 și 3 minute.
3. Așezați scuterul pe suportul central pe o suprafață plană și stabilă.
4. Îndepărtați bușonul rezervorului/joja de verificare nivel ulei și ștergeți-o.
5. Introduceți bușonul rezervorului/joja de verificare nivel ulei până când se poziționează corect, dar nu înfiletați.
6. Verificați dacă nivelul uleiului se situează între marcajul nivelului superior și cel inferior de pe bușonul/joja de verificare nivel ulei.
7. Strângeți bine bușonul/joja de verificare nivel ulei.

Bușon rezervor/jojă



Completare ulei

Dacă nivelul uleiului este sub sau în apropierea marcajului inferior, adăugați uleiul de motor recomandat. ► P. 87, ► P. 150

1. Desfaceți bușonul/joja de verificare nivel ulei. Adăugați uleiul recomandat până când acesta ajunge la marcajul superior de nivel.
 - Verificați nivelul uleiului așezând scuterul pe suportul central pe o suprafață plană și stabilă.
 - Nu completați cu ulei peste marcajul superior de nivel.
 - Asigurați-vă că nu pătrund obiecte străine prin orificiul de completare ulei.
 - Ștergeți imediat orice vărsare de lichid
2. Fixați la loc, în siguranță, bușonul/joja verificare nivel ulei.

NOTIFICARE

Umplerea excesivă cu ulei sau funcționarea cu ulei insuficient poate deteriora motorul. Nu amestecați tipuri și gradații diferite de ulei.

Pentru stabilirea uleiului recomandat și instrucțiunile privind alegerea uleiului, consultați "Elemente esențiale ale întreținerii". ► P. 87

Agent de răcire

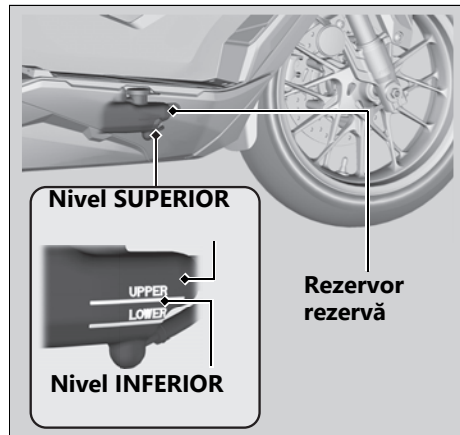
Verificare agent de răcire

Întreținere

Verificați nivelul agentului de răcire din rezervorul de rezervă atunci când motorul este rece.

1. Așezați scuterul pe suportul central pe o suprafață plană și stabilă.
2. Mențineți scuterul în poziție verticală.
3. Verificați dacă nivelul agentului de răcire se află între marcajul SUPERIOR și INFERIOR în rezervorul de rezervă.

Dacă nivelul agentului de răcire scade considerabil sau rezervorul de rezervă este gol, este posibil să aveți o scurgere importantă. Scuterul trebuie verificat de reparatorul dumneavoastră.

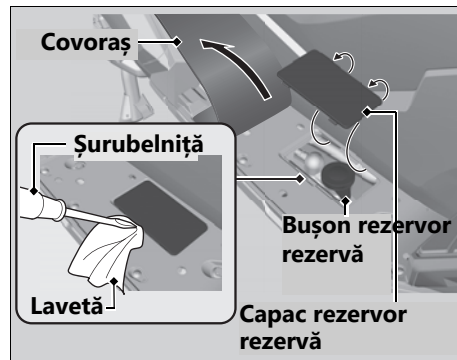


Completare agent de răcire

Dacă nivelul agentului de răcire este sub marcajul nivelului INFERIOR, adăugați agentul de răcire recomandat (► P. 88) până când nivelul atinge marcajul nivelului SUPERIOR. Adăugați lichid doar prin orificiul rezervorului de rezervă și nu îndepărtați capacul radiatorului.

1. Îndepărtați covorașul.
2. Îndepărtați bușonul rezervorului de rezervă introducând o șurubelniță cu vârf plat, acoperit de o lavetă.

Agent de răcire ► Completare agent de răcire



Întreținere

Continuare 99

Agent de răcire ► Înlocuirea agentului de răcire

3. Demontați bușonul rezervorului de rezervă și completați verificând nivelul lichidului de răcire.
 - Nu depășiți marcajul nivelului SUPERIOR.
 - Asigurați-vă că nu intrați obiecte străine prin deschiderea rezervorului de rezervă.
4. Montați bușonul rezervorului de rezervă.
5. Montați capacul rezervorului de rezervă și covorașul.
6. Montați covorașul.

⚠️ AVERTIZARE

Dacă demontați bușonul radiatorului atunci când motorul este fierbinte, agentul de răcire vă poate stropi, provocându-vă arsuri.

Lăsați întotdeauna motorul și radiatorul să se răcească înainte de a îndepărta bușonul radiatorului.

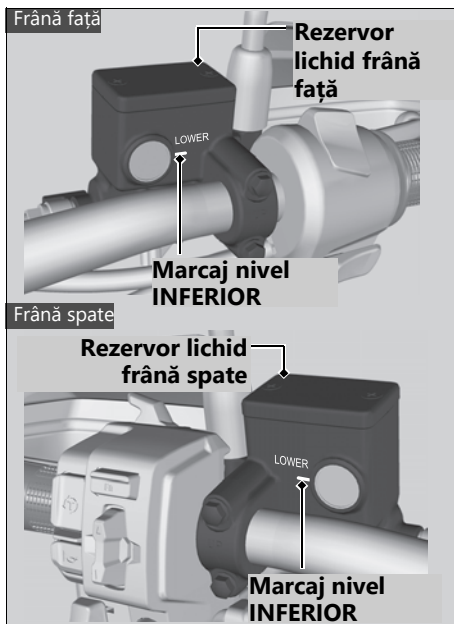
Sistem frânare

Verificare lichid de frână

1. Așezați scuterul într-o poziție verticală pe o suprafață plană și stabilă.
2. Verificați ca rezervorul lichidului de frână să fie în poziție orizontală și ca nivelul lichidului să fie peste marcajul INFERIOR.

Dacă nivelul lichidului de frână într-unul dintre rezervoare este sub marcajul nivelului LOWER (inferior) sau dacă manetele de frână au un joc excesiv, verificați dacă plăcuțele de frână sunt uzate.

Dacă plăcuțele de frână nu sunt uzate, este posibil să existe pierderi. Verificați scuterul la un reparator autorizat.



Verificare plăcuțe frână

Întreținere

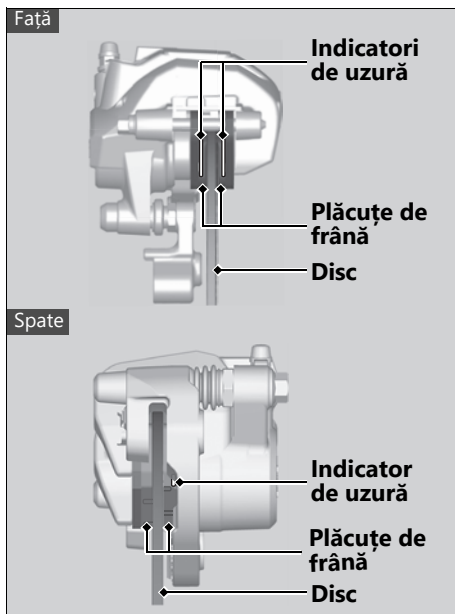
Verificați starea indicatorilor de uzură a plăcuțelor de frână.

Dacă o plăcuță este uzată până la capătul indicatorului, trebuie înlocuite toate plăcuțele.

1. **Față** Verificați plăcuțele de frână prin partea inferioară a etrierului.
2. **Spate** Verificați plăcuțele de frână prin partea posterioară stânga a scuterului.

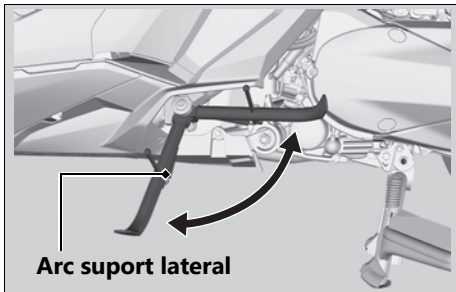
Dacă este necesar, înlocuiți plăcuțele de frână la un reparator autorizat.

Înlocuiți întotdeauna plăcuțele de frână stânga și dreapta.



Suport lateral

Verificare suport lateral



1. Poziționați scuterul pe suportul central pe o suprafață stabilă și plană.
2. Verificați ca suportul lateral să funcționeze lin. Dacă suportul lateral este rigid sau scârțâie, curățați zona pivotului și lubrifiați șurubul pivotului cu vaselină curată.
3. Verificați dacă arcul este deteriorat sau slăbit.

4. Stați pe scuter și ridicați suportul lateral.
5. Porniți motorul.
6. Coborâți complet suportul lateral. Motorul trebuie să se oprească la oprirea suportului lateral. Dacă motorul nu se oprește, scuterul trebuie verificat de către un reparator autorizat.

Întreținere

Accelație

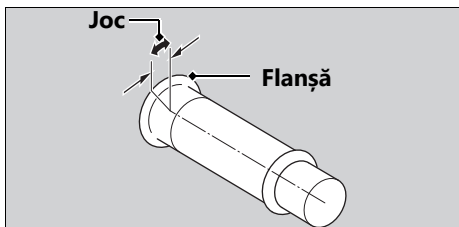
Verificare accelerație

Având motorul oprit, verificați ca accelerația să se învârtă lin din poziția complet închisă în poziția complet deschisă în toate pozițiile direcției și ca jocul accelerației să fie corect. Dacă accelerația nu se mișcă ușor, nu revine automat în poziție sau dacă cablul este deteriorat, duceți scuterul să fie verificat de reparatorul dumneavoastră.

Întreținere

Joc în dreptul flanșei manetei de accelerație:

2 - 6 mm



Alte reglaje

Reglare înălțime parbriz

Înălțimea parbrizului poate fi reglată de la 1 la 4

Poziția standard este 1.

► Nu reglați parbrizul în timpul deplasării

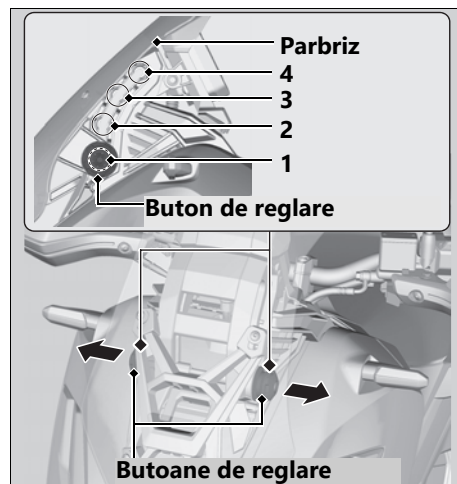
Acționați butoanele de reglare parbriz și mișcați parbrizul în sus sau în jos.

► Asigurați-vă că parbrizul este blocat pe poziție mutând ușor parbrizul în sus sau în jos.

Verificați ca reglarea parbrizului să fie efectuată corect și verificați dacă zona de culisare nu este slăbită.

► Nu aplicați lubrifianți sau alt tip de ulei pe părțile culisante.

Dacă parbrizul nu se mișcă cu ușurință, udați părțile culisante cu apă pentru a îndepărta praful. Dacă parbrizul nu se mișcă cu ușurință după curățarea părților culisante, contactați un reparator autorizat pentru verificarea vehiculului.



Întreținere

Alte înlocuiri

Înlocuire baterie Honda SMART Key

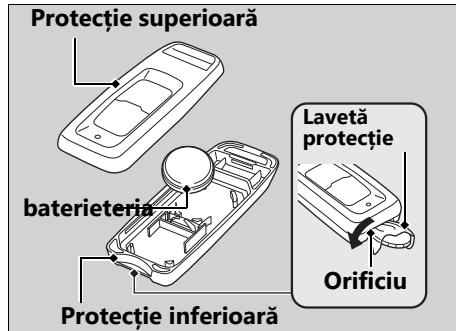
Întreținere

Dacă martorul Honda SMART Key se aprinde intermitent de 5 ori având contactul rotit în poziția I (pornit) sau dacă raza de acțiune devine instabilă, înlocuiți bateria cât mai curând posibil.

Efectuați această intervenție la un reparator autorizat.

Tip de baterie: CR2032

1. Demontați protecția superioară introducând în locaș o monedă sau o șurubelniță cu vârf plat acoperit de o lavetă.
 - ▶ Înfășurați o monedă sau o șurubelniță cu o lavetă de protecție pentru a evita zgârirea Honda SMART Key.
 - ▶ Nu atingeți circuitul sau punctul terminal. Acest lucru ar putea cauza probleme.
 - ▶ Evitați zgârirea protecției impermeabile și aveți grijă să nu intre praf.
 - ▶ Nu demontați cu forță corpul Honda SMART Key.



2. Înlocuiți bateria uzată cu o baterie nouă având partea negativă $\ominus$ orientată în sus.
3. Uniți cele două jumătăți ale protecției.
 - Asigurați-vă că protecția superioară și inferioară sunt poziționate corect.

⚠️ AVERTIZARE

Pericol de ardere chimică: nu înghițiți bateria.

Dacă este înghițită, bateria poate provoca arsuri interne grave cu efecte fatale.

- Nu lăsați bateria la îndemâna copiilor și păstrați compartimentul bateriei bine închis.
- Dacă compartimentul bateriei nu se închide bine, întrerupeți utilizarea produsului și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
- Dacă un copil înghite bateria, consultați imediat un medic.

Alte înlocuiri ► Înlocuire baterie Honda SMART Key

AVERTIZARE: Pericol de explozie dacă bateria nu este înlocuită corect. Înlocuiți doar cu o baterie de același tip sau echivalentă.

AVERTIZARE: Nu expuneți la căldură excesivă, precum razele soarelui, foc sau alte surse de căldură similare. Acest lucru ar putea provoca o explozie sau poate provoca ieșirea lichidului sau a gazului inflamabil în timpul utilizării, depozitării sau transportării.

AVERTIZARE: Nu aruncați bateria în foc sau într-un cuptor și nici nu o distrugeți sau nu o tăiați, ar putea exploda.

AVERTIZARE: Nu o supuneți la o presiune extrem de scăzută a aerului, la altitudine ridicată. Acest lucru ar putea provoca o explozie sau ieșirea de lichid sau gaz inflamabil.

Doar în Europa

Bateria este produsă de

- Maxell, Ltd.
1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kyoto 618-8525 Japonia
- Panasonic Energy Co., Ltd.
1-1 Matsushita-cho, Moriguchi, Osaka 570-8511, Japonia
- TOSHIBA LIFESTYLE PRODUCTS & SERVICES CORPORATION
1310 Omiya-cho, Saiwai-ku, Kawasaki, Kanagawa 212-0014, Japonia

Bateria este importată de

Honda Trading Europe GmbH Italia c/o
Honda Italia Industriale S.p.A.
Via Genova 9/11 - 66041 Atesa (CH) - Italia



Acest produs nu trebuie tratat ca deșeu menajer.

Soluționarea problemelor

Motorul nu pornește.....	P. 110
Supraîncălzirea (este aprins motorul temperatură ridicată lichid de răcire).....	P. 111
Martori de avertizare aprinși sau aprinși intermitent.....	P. 112
Martor presiune scăzută ulei.....	P. 112
Martor de avertizare defecțiune (MIL) sistem PGM-FI (injecție programată de combustibil).....	P. 113
Martor sistem ABS.....	P. 114
Martor Torque Control.....	P. 115
Martor Honda SMART Key.....	P. 116
Alți martori de avertizare.....	P. 117
Semnalare defecțiune martor nivel combustibil.....	P. 117

Atunci când sistemul Honda SMART Key nu funcționează corect.....	P. 118
Deblocare și în caz de urgență.....	P. 120
Deblocare contact în caz de urgență.....	P. 122
Până anvelopă.....	P. 125
Probleme asociere telefon mobil.....	P. 126
Defecțiune electrică.....	P. 128
Baterie descărcată.....	P. 128
Bec ars.....	P. 128
Siguranță arsă.....	P. 129
Instabilitate intermitentă motor în funcțiune.....	P. 132

Motorul nu pornește

Motorul demarorului funcționează, dar motorul nu pornește

Verificați următoarele elemente:

- Verificați secvența corectă de pornire a motorului. ➤ P. 61
- Verificați dacă există combustibil în rezervor.
- Verificați dacă martorul de avertizare defecțiune (MIL) a sistemului PGM-FI este aprins.
 - ▶ Dacă martorul de avertizare este aprins, contactați reparatorul dumneavoastră cât mai curând posibil.

Soluționarea problemelor

Motorul demarorului nu funcționează

Verificați următoarele elemente:

- Verificați secvența corectă de pornire a motorului. ➤ P. 61
- Verificați dacă butonul de oprire motor este în poziția  (funcționare). ➤ P. 40
- Verificați dacă există siguranță arsă.
 - P. 129
- Verificați dacă conexiunile bateriei sunt slăbite (➤ P. 93) sau dacă bornele bateriei sunt corodate (➤ P. 84).
- Verificați starea bateriei.
 - P. 128

Dacă problema persistă, duceți scuterul pentru a fi verificat de către reparatorul dumneavoastră.

Supraîncălzirea (este aprins martorul temperatură ridicată lichid de răcire)

Motorul se supraîncălzește într-una din următoarele situații:

- Se aprinde martorul temperatură ridicată agent de răcire.
- Accelerația devine lentă.

În acest caz, opriți, în siguranță, pe partea laterală a drumului și efectuați următoarea procedură. Funcționarea prelungită la ralanti cu turații mari poate conduce la aprinderea martorului de avertizare temperatură ridicată agent de răcire.

NOTIFICARE

Continuarea deplasării cu un motor supraîncălzit poate defecta în mod grav motorul.

1. Opriți motorul, apoi aduceți contactul în poziția I (pornit).

2. Verificați dacă ventilatorul radiatorului funcționează, apoi aduceți contactul în poziția O (oprit).

Dacă ventilatorul nu funcționează:

Este posibil să existe o defecțiune. Nu porniți motorul. Duceți scuterul la un reparator autorizat..

Dacă ventilatorul funcționează:

Lăsați motorul să se răcească având contactul în poziția O (oprit).

3. După ce motorul s-a răcit, verificați conducta flexibilă a radiatorului și verificați dacă există scurgeri. ➤ P. 98

Dacă există pierderi:

Nu porniți motorul. Transportați scuterul la reparatorul dumneavoastră.

4. Verificați nivelul lichidului de răcire din rezervorul de rezervă.

➤ P. 98

► Adăugați lichid de răcire dacă este necesar

5. Dacă verificările efectuate la pașii de la 1 la 4 au un rezultat pozitiv, puteți continua deplasarea, dar verificați cu atenție martorul temperatură ridicată agent de răcire.

Martori de avertizare aprinși sau aprinși intermitent

Martor presiune scăzută ulei

Dacă martorul presiune scăzută ulei se aprinde, trageți în siguranță în afara carosabilului și opriți motorul.

NOTIFICARE

Dacă se continuă deplasarea cu o presiune scăzută a uleiului motor, se pot provoca defecțiuni grave motorului.

1. Verificați nivelul uleiului motor și completați, dacă este necesar. ➤ P. 96, ➤ P. 97
2. Porniți motorul.

► Continuați deplasarea doar dacă martorul presiune scăzută ulei se stinge.

Accelerarea rapidă poate provoca aprinderea temporară a martorului presiune scăzută ulei, în special dacă nivelul uleiului se află în dreptul sau în apropierea limitei inferioare.

Dacă martorul presiune scăzută ulei rămâne aprins chiar dacă nivelul uleiului este corect, opriți motorul și contactați reparatorul dumneavoastră.

Dacă nivelul uleiului motor scade rapid, este posibil ca scuterul să aibă o scurgere sau o altă problemă gravă. Verificați scuterul la reparatorul dumneavoastră.

Martori de avertizare aprinși sau aprinși intermitent ► Martor de avertizare defecțiune (MIL) sistem PGM- FI (injecție programată de combustibil)

Martor de avertizare defecțiune (MIL) sistem PGM-FI (injecție programată de combustibil)

Motive pentru aprinderea sau aprinderea intermitentă a matorului

- Dacă se aprinde în cazul defecțiunilor sistemului de control nivel emisii motor.
- Se aprinde intermitent atunci când este detectată o pornire neregulată a motorului.

Ce trebuie făcut dacă matorul se aprinde

Evitați deplasarea cu viteză ridicată și verificați imediat vehiculul la un concesionar autorizat.

NOTIFICARE

Dacă vă deplasați cu matorul de avertizare aprins, sistemul de control nivel emisii motor și motorul ar putea suferi daune.

Ce trebuie făcut atunci când matorul se aprinde intermitent

Parcați vehiculul într-un loc sigur, departe de sursele inflamabile și așteptați cel puțin 10 minute cu motorul oprit până când acesta se răcește.

NOTIFICARE

Dacă matorul de avertizare se aprinde intermitent din nou la pornirea motorului, mergeți la cel mai apropiat reparator autorizat cu o viteză de 50 km/h sau mai mică. Verificați vehiculul.

Soluționarea problemelor

Martor sistem ABS (Anti-lock Brake System)

Dacă apare unul din următoarele cazuri de funcționare a martorului ABS, este posibil să existe o problemă gravă a sistemului ABS. Reduceți viteza și verificați cât mai curând posibil scuterul la un reparator autorizat.

- Martorul se aprinde sau se aprinde intermitent în timpul deplasării.
- Martorul nu se aprinde atunci când contactul este adus în poziția I (pornit).
- Martorul nu se stinge la viteze mai mari de 10 km/h (6 mph).

Dacă martorul sistemului ABS rămâne aprins, frânele continuă să funcționeze în mod tradițional, dar fără funcția anti-blocare.

Martorul ABS se poate aprinde intermitent dacă este învârtită roata spate atunci când scuterul este ridicat de pe sol. În acest caz, aduceți contactul în poziția O (oprit), apoi din nou în poziția I (pornit). Martorul ABS se stinge atunci când viteza ajunge la 30 km/h (19 mph).

Martor Torque Control

Dacă apare una din următoarele situații în funcționarea martorului, sistemul Torque Control poate avea o defecțiune gravă. Reduceți viteza și verificați, cât mai curând posibil, scuterul la un dealer.

- Martorul se aprinde și rămâne aprins (fix) în timpul deplasării.
- Martorul nu se aprinde atunci când contactul este adus în poziția **I** (pornit).
- Martorul nu se stinge la viteze mai mari de 3 km/h (2 mph).

Chiar și atunci când martorul Torque Control este aprins, scuterul oferă performanțe de deplasare normale fără funcția de control cuplu.

► Atunci când martorul se aprinde având Torque Control în funcțiune, închideți complet clapeta de accelerație pentru a relua performanțele normale de deplasare.

Martorul Torque Control se poate aprinde dacă este învârtită roata spate având scuterul ridicat de pe sol. În acest caz, aduceți contactul în poziția **O** (oprit), apoi din nou în poziția **I** (pornit). Martorul Torque Control se stinge atunci când viteza ajunge la 3 km/h (2 mph).

Martor Honda SMART Key

Atunci când martorul Honda SMART Key se aprinde intermitent de 5 ori

Înlocuire baterie Honda SMART Key ► P. 106

Atunci când martorul Honda SMART Key se aprinde intermitent în timp ce contactul este în poziția I (pornit)

Martorul Honda SMART Key se aprinde intermitent atunci când comunicarea dintre scuter și Honda SMART Key se oprește după aducerea contactului în poziția I (pornit).

Le cause sono probabilmente le seguenti:

- Undele radio sau zgomotele puternice afectează sistemul
- Pierderea Honda SMART Key în timpul deplasării

Totuși, acest lucru nu influențează funcționarea scuterului până când contactul este blocat.

Dacă se aduce contactul în poziția SEAT FUEL, ○ (oprit) sau Ȑ (blocat) în timp ce martorul Honda SMART Key se aprinde intermitent, inelul contactului și martorul Honda SMART Key se vor aprinde timp de aproximativ 20 secunde, pentru ca apoi să se stingă automat; în acest moment, contactul se blochează.

► Semnalizatoarele se vor aprinde intermitent la începutul și finalul acestei funcții.

Pentru a opri aprinderea intermitentă, mențineți apăsat contactul mai mult de 2 secunde. După finalizarea aprinderii intermitente, contactul se blochează.

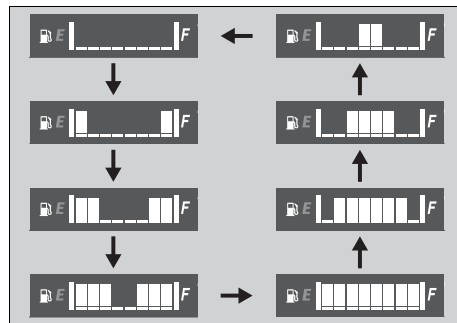
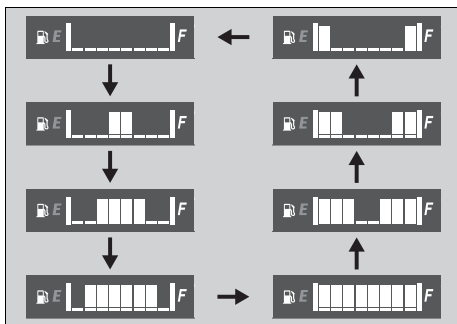
Dacă nu aveți la dumneavoastră cheia Honda SMART, contactul poate fi deblocat în alt mod. ► P. 122

Alți martori de avertizare

Semnalare defecțiune martor nivel combustibil

Dacă apare o defecțiune a sistemului de alimentare, segmentele martorului nivel combustibil sunt afișate conform celor indicate în figură.

În acest caz, contactați cât mai curând posibil un reparator autorizat.



Soluționarea problemelor

Atunci când sistemul Honda SMART Key nu funcționează corect

Atunci când sistemul Honda SMART Key nu funcționează corect, procedați după cum urmează.

- Verificați dacă sistemul Honda SMART Key este activat.

Apăsați ușor butonul ON/OFF de pe Honda SMART Key.

Dacă ledul Honda SMART Key este roșu, activați sistemul Honda SMART Key. ➡ P. 46

Dacă ledul Honda SMART Key nu răspunde, înlocuiți bateria Honda SMART Key. ➡ P. 106

- Verificați să nu existe erori de comunicare în sistemul Honda SMART Key. Sistemul Honda SMART Key utilizează unde radio de intensitate redusă. Este posibil ca sistemul Honda SMART Key să nu funcționeze corect în următoarele situații:
 - ▶ În apropierea structurilor care generează bruiaje sau unde radio intense precum antene TV, centrale electrice, stații radio sau aeroporturi.
 - ▶ Atunci cheia Honda SMART este ținută lângă un laptop sau alt dispozitiv de comunicare wireless precum radio sau telefon mobil.
 - ▶ Atunci când cheia Honda SMART intră în contact cu sau este acoperită de obiecte metalice.

Atunci când sistemul Honda SMART Key nu funcționează corect

- Verificați dacă este utilizată o cheie Honda SMART înregistrată.
Utilizați o cheie Honda SMART înregistrată. Sistemul Honda SMART Key nu poate fi activat fără o cheie Honda SMART înregistrată.
- Asigurați-vă că nu utilizați o cheie Honda SMART defectă.
Dacă utilizați o cheie Honda SMART defectă, sistemul Honda SMART Key nu poate fi activat. Aduceți cheia de urgență și eticheta ID la reparatorul autorizat.

- Verificați starea și cablurile bateriei scuterului.
Verificați bateria și bornele acesteia. Dacă bateria este descărcată, contactați un reparator autorizat.

Dacă sistemul Honda SMART Key nu poate fi activat din alte motive, contactați un reparator autorizat.

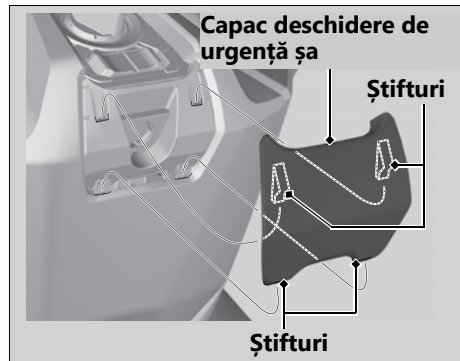
Soluționarea problemelor

Deblocare șa în caz de urgență

Încuietoarea șa poate fi deblocată folosind cheia de urgență.

Deschidere

1. Trageți în sus capacul de protecție pentru a decupla știfturile.

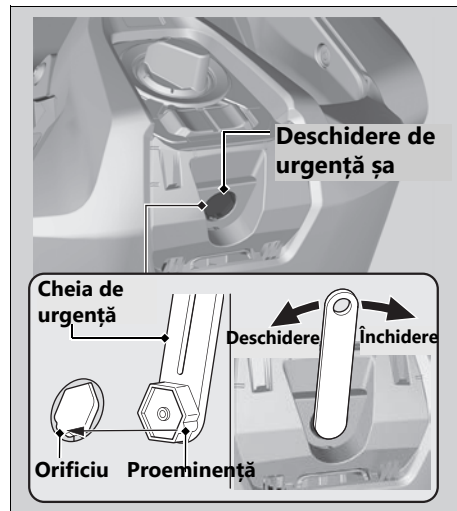


Deblocare șa în caz de urgență

2. Aliniați știftul cheii de urgență cu orificiul deschiderii de urgență a șei și rotiți cheia de urgență în sensul invers acelor de ceasornic.
3. Deschideți șaua și rotiți cheia de urgență în sensul acelor de ceasornic.

Închidere

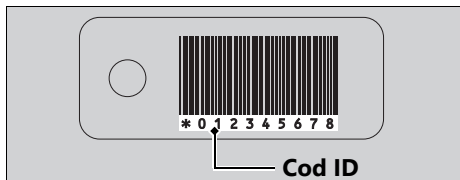
1. Închideți și apăsați în jos partea posterioară a șei până când se blochează. Verificați ca șaua să fie blocată corect pe poziție trăgând ușor în sus. Dacă șaua nu este blocată, rotiți cheia de urgență în sensul acelor de ceasornic pentru blocare.
2. Montați capacul de deschidere de urgență șa în ordinea inversă demontării.
 - Asigurați-vă că toate clemele sunt fixate corect pe poziție.



Deblocare contact în caz de urgență

Setare modalitate introducere cod ID

1. Verificați codul ID de pe plăcuța ID.
2. Mențineți contactul apăsat timp de minim 4 secunde.
 - Inelul contactului și martorul Honda SMART Key se aprind intermitent.
3. Apăsați contactul în timp ce inelul contactului și martorul Honda SMART Key se aprind intermitent.
 - Inelul contactului și martorul Honda SMART Key rămâni aprinși și modalitatea de introducere a codului ID se activează.



Immissione codice ID

Puteți introduce codul ID apăsând contactul atunci când se află în poziția  (oprit),  (blocat) sau SEAT FUEL. Introduceți codul ID de pe plăcuța de identificare începând din stânga, în secvență, apăsând contactul. Codul ID este autentificat în funcție de câte ori este apăsat contactul.

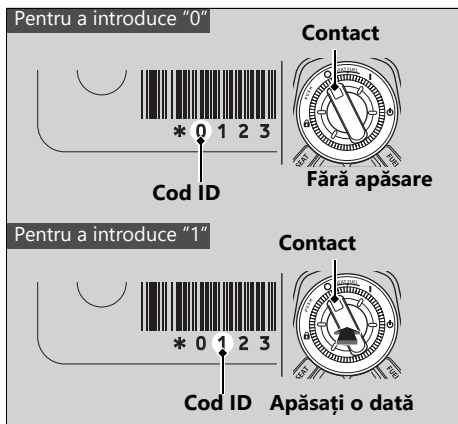
Apăsați contactul de câte ori doriți în decurs de 5 secunde de la aprinderea inelului. După 5 secunde, inelul contactului se stinge și se reaprinde. Acest lucru indică faptul că numărul introdus este acum înregistrat și că puteți introduce următorul număr.

► Dacă inelul contactului nu se aprinde în culoarea albastru, este posibil ca bateria să fie descărcată. Contactați reparatorul autorizat.

Deblocare contact în caz de urgență

Exemplu:

- Dacă introduceți "0", așteptați 5 secunde fără a apăsa contactul atunci când inelul contactului se aprinde.
- Pentru a introduce "1", apăsați contactul o dată în decurs de 5 secunde de la aprinderea inelului.



Introducere reușită cod ID

După ce ați introdus ultima cifră a codului ID, inelul contactului și martorul Honda SMART Key se sting și, atunci când se reaprind, contactul este deblocat.

Aduceți contactul în poziția I (pornit) în decurs de 6 minute. Acum este posibilă pornirea motorului.

Pentru a bloca contactul, aduceți contactul în poziția SEAT, ○ (oprit) sau 🔒 (blocat) și mențineți-l apăsat timp de 2 secunde.

Contactul se blochează automat chiar dacă a rămas în poziția SEAT, ○ (oprit) sau 🔒 (blocat) timp de aproximativ 6 minute după introducerea cu succes a codului ID.

Atunci când contactul este blocat, inelul acestuia se stinge.

Pentru a debloca din nou contactul, repetați procedura de deblocare.

Deblocare contact în caz de urgență

Immissione codice ID non riuscita

După ce ați introdus ultima cifră a codului ID, inelul contactului și matorul Honda SMART Key se aprind intermitent la fiecare secundă, apoi se sting.

Contactul nu se deblochează. Repetați procedura "Deblocare contact în caz de urgență". ➤ P. 122

Anulare introducere cod ID

Dacă ați comis o eroare în timpul introducerii codului ID, apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire sau nu apăsați butonul de pornire, ci așteptați ca inelul contactului și matorul Honda SMART Key să se stingă.

Repetăți procedura "Deblocare contact în caz de urgență". ➤ P. 122

Pană anvelopă

Repararea unei pene sau demontarea unei roți necesită scule speciale și experiență tehnică. Vă recomandăm ca această operație să fie efectuată de către reparator autorizat.

După o intervenție de urgență, duceți întotdeauna anvelopa pentru a fi verificată/înlocuită de către reparator autorizat.

Reparație de urgență folosind kitul de reparație anvelope

Dacă o anvelopă are o pană de dimensiuni reduse puteți efectua o reparație de urgență folosind kitul de reparație de urgență pentru anvelope fără cameră de aer. Respectați instrucțiunile conținute în kitul de reparație de urgență anvelope. Este foarte periculos să conduceți un scuter care are o reparație provizorie a anvelopei. Nu depășiți 50 km/h (30 mph). Înlocuiți anvelopa cât mai curând la un reparator autorizat.

AVERTIZARE

Deplasarea cu scuterul cu o reparație provizorie a anvelopei poate fi riscantă. Dacă reparația temporară cedează, puteți fi implicați într-un accident cu leziuni grave sau letale.

Dacă trebuie să vă deplasați cu o anvelopă cu reparație provizorie, conduceți încet și cu atenție și nu depășiți 50 km/h (30 mph) până când anvelopa este înlocuită.

Soluționarea problemelor

Probleme conectare telefon mobil

Versiuni III ED, IV ED

Soluționarea problemelor

Defecțiune	Cauză / Remediere
Nu este posibilă conectarea telefonului mobil	Este posibil ca anumite telefoane mobile să fie incompatibile cu scuterul și/sau funcționalitatea poate fi limitată. Verificați ca scuterul și telefonul mobil să fie ambele în modalitatea de conectare. ➤ P. 57
	Verificați împrejurimile pentru a vă asigura că nu există nici un alt dispozitiv conectat înainte de re-conectare. Prezența unui dispozitiv Bluetooth® în apropiere, uneori, afectează conectarea datorită interferențelor undelor radio etc.
	Atunci când conectați un telefon mobil, asigurați-vă că nu există nici un alt dispozitiv Bluetooth® pregătit pentru conectare. Prezența unui dispozitiv Bluetooth® în apropiere, uneori, afectează conectarea datorită interferențelor undelor radio etc.
	Verificați dacă informațiile de conectare ale scuterului sunt șterse din setările telefonului Bluetooth® . În funcție de telefonul mobil utilizat, probabil conectarea nu va fi posibilă decât dacă informațiile de conectare sunt șterse.

Probleme conectare telefon mobil

Defecțiune	Cauză / Remediere
Nu este posibilă conectarea unui telefon mobil	În funcție de telefonul mobil utilizat, este posibil ca procesul de conectare al scuterului la telefonul mobil să dureze mai mult precum și utilizarea aplicației dedicate.
	Este posibil ca procesul de conectare să fie temporar întrerupt atunci când porniți motorul, ceea ce este normal și nu este o defecțiune. Telefonul mobil va fi reconectat după ce motorul este pornit.
	Verificați ca marotorul stadiului <i>Bluetooth®</i> să se aprindă. Consultați manualul de utilizare al telefonului mobil și verificați ca telefonul să fie pregătit pentru conectare.
	Este posibil ca anumite telefoane mobile să nu se conecteze automat. Pentru conectare, respectați instrucțiunile din manualul de utilizare al telefonului mobil.
	Nu puteți conecta două sau mai multe telefoane mobile în același timp.

Soluționarea problemelor

Dacă problema persistă după verificarea celor de mai sus, duceți motocicleta la un reparator autorizat.

Defecțiuni electrică

Baterie descărcată

Încărcați bateria folosind un încărcător pentru motociclete.

Demontați bateria de pe scuter înainte de încărcare.

Nu utilizați un încărcător pentru automobile deoarece bateria scuterului se poate supraîncălzi și provoca daune permanente. Dacă bateria nu își revine după încărcare, contactați un reparator autorizat.

NOTIFICARE

Nu se recomandă pornirea cu ajutorul cablurilor folosind o baterie pentru automobile deoarece poate deteriora sistemul electric al scuterului.

Bec ars

Toate becurile scuterului sunt de tip LED.

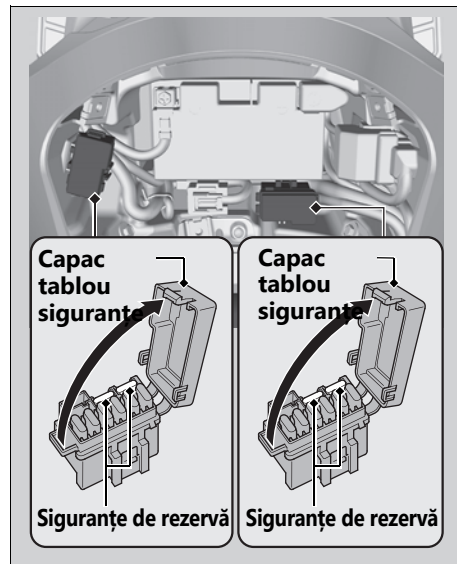
Dacă un LED nu se aprinde, contactați un reparator pentru remediere.

Siguranță arsă

Înainte de a manipula siguranțele, consultați "Verificarea și înlocuirea siguranțelor". ► P. 86

! Siguranțe în tablou siguranțe

1. Demontați capacul bateriei. ► P. 95
2. Aprindeți coperchi della scatola fusibili.
3. Scoateți siguranțele una câte una cu dispozitivul pentru siguranțe din trusa de scule (► P. 75) și verificați existența unei siguranțe arse. Întotdeauna, înlocuiți o siguranță arsă cu o siguranță având aceeași putere.
4. Închideți capacele tabloului de siguranțe.
5. Montați componentele în ordinea inversă demontării.



Soluționarea problemelor

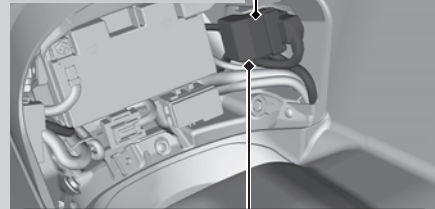
Defecțiune electrică ► Siguranță arsă

I Siguranță principală

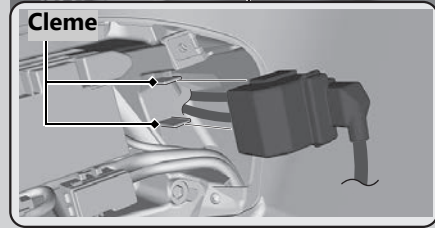
1. Demontați capacul bateriei.
► P. 95
2. Demontați întrerupătorul magnetic demaror din cleme.

Soluționarea problemelor

Întrerupător magnetic demaror



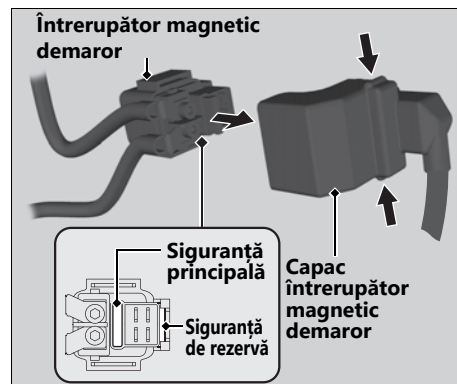
Cleme



3. Demontați capacul întrerupătorului magnetic demaror.
4. Scoateți siguranța principală și verificați existența unei siguranțe arse. Întotdeauna, înlocuiți o siguranță arsă cu o siguranță având aceeași putere.
 - Siguranța principală de rezervă se află în întrerupătorul magnetic demaror.
5. Montați componentele în ordinea inversă demontării.

NOTIFICARE

Dacă o siguranță se arde în mod repetat, este posibil să existe o defecțiune a sistemului electric. Duceți motocicletă pentru a fi verificată de către un dealer autorizat.



Soluționarea problemelor

Instabilitate intermitentă motor în funcțiune

Dacă filtrul pompei de combustibil este înfundat, funcționarea instabilă a motorului va apărea în mod intermitent în timpul deplasării.

Chiar dacă apare acest simptom, puteți continua deplasarea.

Dacă funcționarea instabilă a motorului apare chiar dacă există combustibil suficient, scuterul trebuie verificat, cât mai curând posibil, de către dealerul dumneavoastră.

Soluționarea problemelor

Informații

Înregistrare diagnosticare	P. 134
Chei.....	P. 134
Instrumente de bord, comenzi și alte funcții.....	P. 138
Îngrijirea scuterului.....	P. 139
Depozitarea scuterului.....	P. 143
Transportarea scuterului.....	P. 144
Dumneavoastră și mediul înconjurător..	P. 145
Numere de serie.....	P. 146
Combustibili care conțin alcool.....	P. 147
Catalizator.....	P. 148

Înregistrare diagnosticare

Înregistrare diagnosticare

Acest vehicul este dotat cu dispozitive de asistență care înregistrează informații privind performanțele lanțului cinematic și condițiile de deplasare.

Datele pot fi utilizate pentru a ajuta tehnicienii în cadrul operațiilor de diagnosticare, reparare și întreținere vehicul. Accesul la aceste date poate fi împiedicat terților care nu sunt autorizați în mod legal sau de către proprietarul vehiculului.

Totuși, Honda, concesionarii și reparatorii autorizați, angajații, reprezentanții și colaboratorii au dreptul de a accesa aceste date în scopul unic de diagnosticare tehnică, cercetare și dezvoltare.

Chei

Cheie de urgență

Cheia de urgență este utilizată în caz de urgență.

● Pentru a debloca șaua. ➤ P. 120

Nu păstrați cheia de urgență în spațiile de depozitare.



Cheie Honda SMART

Păstrați cu dumneavoastră cheia Honda SMART pentru a putea efectua următoarele operații:

- Blocare sau deblocare contact
- Deblocare șa
- Deschidere bușon rezervor combustibil
- Blocare sau deblocare coloană direcție

Codul ID al cheii Honda SMART este scris pe plăcuța ID. Contactul poate fi deblocat și prin introducerea codului ID.

Țineți întotdeauna cu dumneavoastră cheia de urgență și plăcuța ID, separându-le de cheia Honda SMART, pentru a evita pierderea lor în același timp.

De asemenea, o copie a codului ID într-un loc sigur care să nu fie în scuter.

Cheia Honda SMART conține circuite electronice. Dacă circuitele sunt deteriorate, cheia Honda SMART nu vă va permite să efectuați nicio operație. .

- Nu lăsați cheia Honda SMART să cadă și nici nu poziționați peste aceasta obiecte grele.
- Protejați cheia Honda SMART de lumina directă a soarelui, temperaturi ridicate și umiditate excesivă.
- Nu o zgâriați și nici nu o găuriți.
- Nu o păstrați lângă obiecte magnetice precum brelocuri magnetice.
- Țineți întotdeauna cheia Honda SMART departe de electrocasnice precum TV, radio, calculatoare sau aparatură cu frecvențe joase pentru masaj.
- Țineți cheia Honda SMART departe de substanțele lichide. Dacă se udă, uscați-o imediat cu o lavetă moale.
- Țineți cheia Honda SMART departe de scuter atunci când acesta este spălat.
- Nu îi dați foc.
- Nu o spălați într-un aparat de curățare cu ultrasunete.

Chei

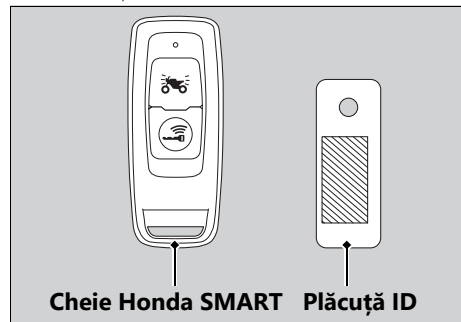
- Dacă combustibil, ceară sau vaselină ajung pe cheia Honda SMART curățați-o imediat pentru a evita crăparea sau deformarea.
- Demontați cheia Honda SMART doar pentru a înlocui bateria. Poate fi demontat doar capacul cheii Honda SMART. Nu demontați alte componente.
- Nu rătați cheia Honda SMART. În cazul pierderii, trebuie înregistrată o nouă cheie Honda SMART. Aduceți la dealer cheia de urgență și plăcuța ID pentru înregistrare.

Informații

În mod normal, bateria sistemului Honda SMART Key are o durată de utilizare de 2 ani.

Nu țineți telefoane mobile sau alte dispozitive de transmisie radio în torpeda. Frecvența radio care provine de la aceste dispozitive întrerupe sistemul Honda SMART Key.

Pentru a obține o cheie suplimentară Honda SMART, aduceți la dealer atât cheia Honda SMART cât și scuterul.



Directivă UE

Acest sistem Honda SMART Key respectă directiva RE (echipamente radio) (2014/53/UE).



Declarația de conformitate cu Directiva RE va fi înmănată noului proprietar în momentul achiziției. Declarația de conformitate va trebui păstrată în loc sigur. În cazul pierderii sau dacă nu este înmănată la revânzare, contactați distribuitorul.

Chei

Informații

Instrumente de bord, comenzi și alte funcții

Contact

Dacă lăsați contactul în poziția **I** (pornit) și motorul este oprit, se va descărca bateria.

Nu rotiți contactul în timpul deplasării.

Buton oprire motor

Nu utilizați butonul de oprire motor decât în caz de urgență. Dacă acționați butonul în timpul deplasării, motorul se va opri brusc, deplasarea devenind astfel nesigură.

Dacă opriți motorul folosind butonul de oprire motor, aduceți contactul în poziția **O** (oprit), în caz contrar se va descărca bateria.

Kilometraj total

Ecranul va continua să indice 999.999 dacă indicatorul depășește 999.999.

Kilometraj parțial

Kilometrajul parțial revine la afișarea 0,0 atunci când indicarea depășește valoarea 9.999,9.

Spațiu port-documente

Manualul de utilizare și documentele de înmatriculare și asigurare pot fi depozitate în mapa port-documente, din plastic, care se află pe partea opusă a șeii.

Sistem excludere alimentare

Un senzor de înclinare oprește automat motorul și pompa de combustibil în cazul în care scuterul cade. Pentru resetarea senzorului, trebuie să rotiți contactul în poziția **O** (oprit) și apoi în poziția **I** (pornit) înainte ca motorul să fie repornit.

Îngrijirea scuterului

Curățarea și lustruirea frecventă sunt importante pentru garantarea, în timp, a duratei de utilizare a scuterului dumneavoastră Honda. Un scuter curat permite identificarea mai ușoară a eventualelor probleme.

În mod special, apa de mare și sărurile utilizate pentru prevenirea gheții de pe carosabil favorizează coroziunea. Spălați întotdeauna scuterul după deplasarea pe drumuri de coastă sau pe suprafețe tratate cu sare.

Spălarea

Lăsați motorul, toba de eșapament, frânele și alte componente care ating temperaturi ridicate să se răcească înainte de spălare.

1. Clătiți scuterul folosind un furtun de grădină cu presiune redusă pentru a elimina murdăria non-aderentă.
2. Dacă este necesar, folosiți un burete sau un prosop moale cu un detergent delicat pentru a îndepărta murdăria.
 - Curățați parbrizul, partea transparentă a farului, panourile și alte componente din plastic cu atenție pentru a evita zgârierea acestora.

Evitați direcționarea jetului de apă către filtrul de aer, către țeava de eșapament și către componentele electrice.

3. Clătiți bine scuterul cu multă apă curată și ștergeți-l cu o lavetă moale și curată.
4. După ce scuterul se usucă, lubrifiați toate componentele mobile ale acestuia.
 - Asigurați-vă că nu se varsă lubrifianți pe frâne sau anvelope. Discurile de frână, plăcuțele de frână, tamburii sau saboții contaminate cu ulei vor oferi performanțe de frânare reduse și se poate provoca un accident.
5. Aplicați un strat de ceară pentru a preveni coroziunea.
 - Evitați utilizarea produselor care conțin detergenți puternici sau solvenți chimici. Aceste produse pot deteriora componentele metalice, vopselele sau componentele din plastic ale scuterului dumneavoastră. Păstrați ceara departe de anvelope și frâne.
 - Dacă scuterul are componente cu vopsea mată, nu aplicați strat de ceară pe suprafețele cu vopsea mată.

Îngrijirea scuterului

! Precauții privind spălarea

Atunci când spălați scuterul, respectați aceste instrucțiuni:

- Nu folosiți sisteme de spălare de înaltă presiune:
 - ▶ Sistemele de spălare de înaltă presiune pot deteriora componentele mobile și electrice, devenind inutilizabile.
 - ▶ Apa din galeria de admisie poate intra în clapeta de accelerație și/sau în filtrul de aer.
- Nu direcționați apă către amortizorul de zgomot:
 - ▶ Apa din țeava de eșapament poate împiedica pornirea și favorizează formarea de rugină în interiorul acesteia.
- Uscăți frânele:
 - ▶ Apa afectează în mod negativ eficiența procesului de frânare. După spălare, acționați intermitent frânele la viteze reduse pentru a ajuta la uscarea acestora.

- Nu direcționați apa către spațiul de depozitare sub șă:
 - ▶ Apa din spațiul de depozitare de sub șă poate deteriora documentele și alte obiecte personale.
- Nu direcționați apa către filtrul de aer:
 - ▶ Apa din filtrul de aer poate împiedica pornirea motorului.
- Nu direcționați apa către far:
 - ▶ Lentilele interioare ale farului se pot aburi temporar după spălare sau după deplasarea prin ploaie. Acest lucru nu afectează funcționarea farului. Totuși, dacă observați o cantitate mare de apă sau gheață acumulată în interior, duceți vehiculul la reparator pentru a fi verificat.
- Nu folosiți ceară sau produse de lustruire pe suprafețe cu vopsea mată:
 - ▶ Folosiți o lavetă moale sau un burete, apă din abundență și un detergent delicat pentru a curăța suprafețele cu vopsea mată. Utilizați o lavetă moale, curată.

Componente din aluminiu

În contact cu murdăria, noroiul sau sarea de pe carosabil, aluminiul corodează. Curățați în mod regulat componentele din aluminiu și respectați aceste instrucțiuni pentru a evita zgârierea:

- Nu folosiți perii dure, burete de sârmă sau agenți de curățare abrazivi.
- Evitați urcarea sau lovirea bordurilor.

Panouri

Respectați următoarele instrucțiuni pentru a preveni zgârierea și producerea de pete:

- Spălați ușor folosind un burete moale și foarte multă apă.
- Pentru a îndepărta petele rezistente, folosiți detergent diluat și clătiți bine cu multă apă.
- Evitați contaminarea cu benzină, lichid de frână sau detergent a instrumentelor de bord, a panourilor sau a farului.

Parbriz

Curățați parbrizul folosind o lavetă moale sau un burete și apă din abundență. (Pe parbriz evitați utilizarea de detergenți și orice tip de agenți chimici pentru curățare.) Ștergeți cu o lavetă moale și curată.

NOTIFICARE

Pentru a evita posibila zgâriere sau alte daune similare, pentru curățarea parbrizului folosiți doar apă și o lavetă umedă sau un burete.

În cazul murdăriei persistente, folosiți un burete înmuiat în detergent neutru foarte diluat și apă din abundență.

Clătiți bine pentru a elimina complet orice urmă de detergent. (Eventualele resturi de detergent pot provoca crăpături în parbriz)

În cazul zgârieturilor care nu pot fi eliminate și care împiedică vizibilitatea, înlocuiți parbrizul.

Mențineți electrolitul bateriei, lichidul de frână și alți solvenți chimici departe de parbriz și de ornamentele parbrizului deoarece ar putea deteriora plasticul.

Îngrijirea scuterului

Țeavă de eșapament și amortizor de zgomot

Țeava de eșapament și amortizorul de zgomot sunt fabricate din oțel inoxidabil și se pot murdări cu noroi și praf.

Pentru a îndepărta noroiul și praful, folosiți un burete umed și un detergent abraziv lichid pentru bucătărie, apoi clătiți bine cu apă curată. Ștergeți cu piele de căprioară sau cu o lavetă umedă.

Dacă este necesar, îndepărtați petele provocate de căldură folosind un produs comercial cu granule fine. Apoi clătiți ca în cazul noroiului sau al prafului.

Dacă țeava de eșapament și amortizorul de zgomot sunt vopsite, nu utilizați detergenți abrazivi disponibili în comerț. Folosiți un detergent neutru pentru a curăța suprafața vopsită a țevii de eșapament și a amortizorului de zgomot. Dacă nu sunteți siguri că țeava de eșapament și amortizorul de zgomot sunt vopsite, contactați un dealer autorizat.

NOTIFICARE

Chiar dacă evacuarea este fabricată din oțel inoxidabil, este posibil să se păteze. Imediat ce observați pete, îndepărtați-le.

Depozitarea scuterului

Dacă vă depozitați scuterul în aer liber, trebuie să luați în considerare utilizarea unei huse complete.

Dacă nu veți mai folosi scuterul o perioadă îndelungată de timp, respectați următoarele instrucțiuni:

- Spălați scuterul și dați cu ceară toate suprafețele vopsite (cu excepția suprafețelor cu vopsea mată). Protejați elementele cromate cu ulei împotriva ruginii.
- Așezați scuterul pe suportul central și poziționați un element de blocare astfel încât roțile să fie ridicate de pe sol.
- După ploaie, îndepărtați husa și lăsați scuterul să se usuce.
- Demontați bateria (► P. 93) pentru a preveni descărcarea acesteia. Încărcați bateria într-o zonă cu umbră și bine ventilată.
 - Dacă lăsați bateria pe poziție, deconectați borna negativă - pentru a preveni descărcarea.

Depozitarea scuterului

După terminarea perioadei de depozitare a scuterului, verificați toate reperele conform planului de întreținere.

Informații

Transportarea scuterului

Transportarea scuterului

Dacă scuterul dumneavoastră trebuie să fie transportat, acesta trebuie transportat pe o remorcă pentru motociclete sau pe o remorcă cu platformă sau platformă de ridicare, precum și de chingi de fixare. Nu încercați niciodată să tractați scuterul cu o roată sau cu roțile pe sol.

Informații

NOTIFICARE

Tractarea scuterului poate provoca defecțiuni serioase sistemului de transmisie.

Dumneavoastră și mediul înconjurător

Deținerea și conducerea unui scuter poate fi o plăcere, dar trebuie să aveți grijă să protejați mediul înconjurător.

Alegeți produse de curățare cu impact redus asupra mediului înconjurător

Spălați scuterul folosind un detergent biodegradabil. Nu folosiți detergenți de tip spray ce conțin clorofluorocarburi (CFC), care contribuie la deteriorarea stratului de ozon al atmosferei.

Dumneavoastră și mediul înconjurător

Reciclarea deșeurilor

Depozitați uleiurile și alte deșeuri toxice în recipiente autorizate și aduceți-le la un centru de reciclare. Contactați autoritățile locale sau cele pentru protejarea mediului înconjurător pentru a găsi un centru de reciclare în zona dumneavoastră și pentru a obține instrucțiuni privind eliminarea corectă a deșeurilor nereciclabile. Nu aruncați uleiul uzat în coșul de gunoi sau în canalizare sau pe sol. Uleiurile uzate, benzina, lichidul de răcire și produsele de curățare conțin otrăvuri care pot afecta operatorii ecologici și pot contamina apa potabilă, lacurile, râurile și oceanele.

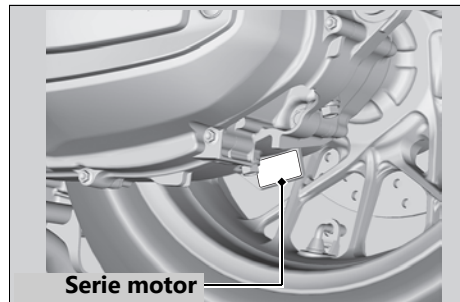
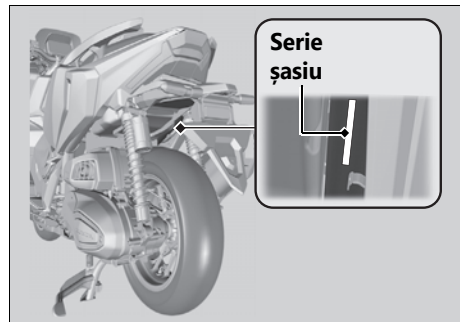
Informații

Numere de serie

Numere de serie

Seria de șasiu și seria motor identifică în mod unic scuterul dumneavoastră și sunt necesare în vederea înmatriculării acestuia. De asemenea, pot fi necesare atunci când comandați piese de schimb.

Trebuie să notați aceste serii și să le păstrați într-un loc sigur.



Combustibili care conțin alcool

În unele țări, sunt disponibili combustibili pe bază de alcool care permit reducerea nivelului emisiilor și respectarea normelor privind poluarea. Dacă se prevede utilizarea unui carburant pe bază de alcool, verificați să fie vorba despre carburant fără plumb și să aibă cifra octanică minimă solicitată.

Următoarele amestecuri pot fi utilizate pentru scuterul dumneavoastră:

- Etanol (alcool etilic) de până la 10% în volum.
 - Este posibil ca benzina cu etanol să fie comercializată sub numele Gasohol.

Combustibili care conțin alcool

Utilizarea benzinei care conține peste 10% etanol poate:

- Deteriora vopseaua rezervorului de combustibil.
- Deteriora furtunurile din cauciuc ale conductei de combustibil.
- Provoca coroziunea rezervorului de combustibil.
- Afecta manevrabilitatea.

NOTIFICARE

Utilizarea de amestecuri care conțin procentaje mai mari decât valorile admise poate deteriora componentele din metal, cauciuc sau plastic ale sistemului de alimentare.

Dacă observați probleme de funcționare sau reducerea performanțelor, încercați o altă marcă de benzină.

Informații

Catalizator

Catalizator

Această scuter este echipată cu un catalizator cu trei căi. Catalizatorul conține metale prețioase care au rol de catalizator în reacțiile chimice la temperaturi ridicate care transformă hidrocarburile (HC), monoxidul de carbon (CO) și oxizii de azot (NOx) din gazele de eșapament în compuși mai puțin nocivi.

Un catalizator defect contribuie la poluarea atmosferei și poate afecta performanțele motorului. În cazul în care este necesară înlocuirea catalizatorului, folosiți o piesă de origine Honda sau un produs echivalent.

Informații

Respectați aceste instrucțiuni pentru a proteja catalizatorul scuterului.

- Folosiți întotdeauna benzină fără plumb. Benzina cu plumb va deteriora catalizatorul.
- Mențineți motorul în stare bună de funcționare.
- Verificați scuterul la reparator dacă motorul dă rateuri, se calează sau nu funcționează corespunzător, întrerupeți deplasarea și opriți motorul. Contactați, cât mai curând posibil, un reparator autorizat Honda pentru efectuarea intervențiilor necesare.

#

Specificații tehnice

■ Date de întreținere

Dimensiune anvelope	Față	120/70-15 M/C 56P
	Sparte	140/70-14 M/C 62P
Tip anvelope	A struttura diagonale, senza camera d'aria	
Anvelope recomandate	Față	METZELER KAROO™ STREET
	Sparte	METZELER KAROO™ STREET
Categorie utilizare anvelope *1	Normală	Permisă
	Specială	Nu este permisă
	Zăpadă	Nu este permisă
	Moped	Nu este permisă
Presiune anvelope	Față	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
	Sparte	225 kPa (2,25 kgf/cm ²)
Adâncime minimă cale rulare	Față	1,5 mm
	Sparte	2,0 mm
Bujie	(standard)	LMAR8L-9 (NGK)
Distanța tra gli elettrodi della candela	0,80 - 0,90 mm	
Ralanti	1.500 ± 100 rot./min	
Ulei motor recomandat	Ulei de motor pentru motoarele de motociclete Honda în 4 timpi clasificare API SJ sau superioară, cu excepția uleiurilor marcate ca "Energy Conserving" sau "Resource Conserving", SAE 10W-30, JASO T 903 MB	

Capacitate ulei motor	După scurgere	1,3 L
	După scurgere și înlocuire filtru ulei motor	1,5 L
	După demontare	1,8 L
	După scurgere	0,17 L
Capacitate ulei transmisie	După demontare	0,20 L
Lichid de frână recomandat	Lichid de frână Honda DOT 4	
Capacitate sistem răcire	1,01 L	
Lichid de răcire recomandat	Lichid de răcire Pro Honda HP	

*1 : Standard UE

■ Becuri

Far	LED
Stop frână/stop poziție	LED
Semnalizator față	LED
Semnalizator spate	LED
Număr înmatriculare	LED
Lumină poziție	LED

■ Siguranțe

Siguranță principală	30 A
Alte siguranțe	30 A, 15 A, 10 A, 7,5 A

Specificații tehnice

Specificații tehnice